SERIA II.—ANUL IV, No. 651. **Ediţia a treia** DUMINECĂ, 4 IANUARIE 1898.

NUMĂRUL 10 BANI

ABONAMENTELE
Încep la 1 şi 15 ale fie-cărei luni şi se plătesc tot-d'a-una înainte
în *Bucureşti* la Casa Administraţiei
în *judeţe* şi *streinătate* prin mandate poştale
Un an în ţară 30 lei; în streinătate 50 lei
Şase luni . . . 15 » » » 25 »
Trei luni . . . 8 » » » 13 »
Un număr în streinătate 30 bani

MANUSCRISELE NU SE ÎNAPOIAZĂ

ADMINISTRAŢIA
No. 2. — STRADA CLEMENŢEI — No. 3

EPOCA

TELEFON

NUMĂRUL 10 BANI

ANUNCIURILE
la Bucureşti şi judeţe se primesc numai la Administraţie
în streinătate, *direct la administraţie* şi la toate oficiile de publicitate
Anunciuri la pag. IV . . . . . 0.30 b. linia
» » » III . . . . . 2.— lei »
» » » II . . . . . 3.— » »
Inserţiile şi reclamele 3 lei rîndul

Un număr vechiŭ 30 bani

REDACŢIA
No. 3 — STRADA CLEMENŢEI — No. 3

O scrisoare a d-luĭ Sturdza

ASUPRA LUI 1848

Făgăduiserăm să arătăm încurcătura liberalilor în chestia mişcăreĭ de la 1848.

Legenda era cum că acea mişcare, care a reînoit instituţiile politice şi sociale ale acesteĭ ţărĭ, a fost excluziv opera burghezimeĭ şi a ţărănimeĭ reprezintate prin *liberalĭ*.

Strîns cu uşa, d. Aurelian, campionul liberalismuluĭ, (Unde este Sturdza ?) recunoaşte că printre promotoriĭ mişcăreĭ aŭ fost *şi boerĭ*. *Drapelul*, organul aceluia, face *aceeaşĭ mărturisire*.

Eĭ? Apoĭ dacă la mişcare aŭ participat şi reprezintanţĭ de aĭ păturei dirigente şi boereştĭ de pe atuncĭ, urmează că este absolut falş că acea mişcare de renovaţie a fost opera burghezimeĭ şi a claseĭ neprivilegiate.

Şi atuncĭ cum rămîne cu *legenda* ?

D. Aurelian, atît în discursul săŭ cît şi în *Drapelul*, crede că scapă din această încurcătură făcînd următoarea declaraţie:

«Puţin mă importă că cutare este fiŭ de caimacan, de paharnic, de clucer, de aga saŭ de ban, căcĭ eŭ îl întreb, cari sunt sentimentele d-tale în cutare chestiune şi din momentul în care a venit în rîndurile noastre, să vedem dacă s'a desbrăcat de principiile conservatoare saŭ dacă nu a rămas tot cu giubeaua boerească. Şi lucrul acesta este atît de adevărat, în cît vedem în Europa principĭ de sînge socialiştĭ şi chiar anarchiştĭ».

Iar în *Drapelul* tot d-nia sa probabil scrie:

«*Că dacă printre ceĭ ce aŭ lucrat pentru reuşita revoluţieĭ aŭ fost şi cîţiva fiĭ de boerĭ*, aceasta nu însemnează absolut nimic.

«Din momentul ce aceştia aŭ asvîrlit boeria cu caftanele eĭ şi s'aŭ înrolat sub drapelul liberalismuluĭ şi al democraţieĭ, *prin aceasta chiar aŭ încetat de a maĭ face parte din boerimea reacţionară*.

«*Faptul că te coborĭ dintr'o familie boerească nu implică că nu poţĭ fi accesibil* la ideĭ liberale şi *democratice*.

Dar faptul că aĭ devenit liberal şi democrat implică că aĭ renunţat la ideile reacţionare, te-aĭ botezat într'o nouă religiune politică».

Nu deplasa chestia, domnule Aurelian.

Procesul dintre noĭ era următorul: d-voastră susţineaţĭ că boeriĭ la 1848 aŭ fost nu numaĭ inaccesibilĭ la ideile nouĭ, dar chiar duşmanĭ neîmpăcaţĭ. Şi adăogaţĭ că mişcarea s'a făcut de alţiĭ carĭ nu aparţineaŭ aceleĭ clase.

Acum că vă dovedim contrarul, acum că vă arătăm că mişcarea în cea maĭ mare parte a plecat de la familiile boereştĭ, urmează că v'am dovedit tot ce era de dovedit în această discuţie.

Dar d. Aurelian, crezînd că atenuează mărturisirea ce fusese nevoit să o facă, explică că «faptul că te cobrĭ din o familie boerească nu implică *că nu poţĭ fi accesibil la ideĭ liberale şi democratice*». Apoĭ tocmaĭ aceasta susţinem noĭ şi tocmaĭ acéstă credinţă şi constatare de fapt aŭ fost combătute de liberalĭ de patru zecĭ de anĭ.

Căcĭ ce a susţinut alt ceva d. Carp în Senat? Ce susţinem noĭ dacă nu că ceĭ cari aŭ fost întîĭ accesibilĭ la ideile Occidentuluĭ în 1848 aŭ fost fiĭ de boerĭ?

Dar d. Aurelian maĭ adaogă că prin faptul că uniĭ boerĭ aŭ îmbrăţişat la 1848 ideile liberale, *aŭ încetat de a fi boerĭ*. Pardon; aŭ încetat a avea ideile generalmente admise pe atuncĭ; atîta, iar nu maĭ mult.

Adoptarea unor ideĭ nouĭ nu rupe legăturile de familie, nu lipseşte pe cine-va de privilegiile de clasă, de bogăţiile în carĭ s'a născut.

Boeriĭ carĭ aŭ intrat în mişcarea nouă la 1848, aŭ rămas tot boerĭ, însă boerĭ cu ideĭ novatoare şi deschise.

Acest lucru se contestase.

Se contestase că ar fi existat asemenea boerĭ. Ideia d-luĭ Aurelian e nostimă.

Oare nu cum-va d-sa susţine că fiiĭ de boerĭ carĭ s'aŭ pus acum 50 de anĭ în fruntea mişcăreĭ politice, aŭ devenit prin aceasta *burghezĭ*?

Dar d. Aurelian deplasează şi de astă-dată terenul discuţieĭ.

Să-l aşezăm noĭ la loc.

D-le Aurelian! nicĭ o dată nu a fost în discuţie *carĭ ideĭ* aŭ produs mişcarea de la 1848: ideile liberale saŭ cele *reacţionare*, cum le zicĭ d-ta.

Recunoaştem cu toţiĭ că ideile importate din Occident, cunoscute atuncĭ sub numele de ideĭ liberale, aŭ produs zguduirea. Pînă aicĭ suntem de acord.

Discuţia a fost şi este: *cine* aŭ fost promotoriĭ acelor ideĭ, şi *din ce făptură socială* eraŭ eĭ?

D. Aurelian, la aceasta spune: *că puţin importă*. Eroare.

Dacă pentru valoarea ideilor în sine, este indiferent a se şti dacă printre ceĭ ce le-aŭ adoptat eraŭ şi boerĭ saŭ nu, este foarte important pentru discuţia dintre noĭ, a se şti dacă la acea mişcare aŭ participat şi *boerĭ*. Şi aceasta pentru motivul că d-voastră aţĭ negat că boeriĭ aŭ avut vre-o parte la acea mişcare.

Incurcătura e vădită.

D. Aurelian, neştiind cum să concludă şi cum să iasă cu onoare din situaţia în care s'a pus singur, întrebuinţează un mijloc eroic; d-sa ne spune: aşa este, boeriĭ aŭ luat parte la revoluţia de la 1848, «dar d-voastre ştiţĭ că boeria a fost foarte întinsă, că o mulţime «de *ţăranĭ aŭ fost boerĭ*...» Iar în *Drapelul* citim: «la noĭ în ţară afară de «vechiĭ boerĭ, puţinĭ la număr, Domniĭ, «*aŭ boerit după vremurĭ o sumă de «negustorĭ şi meseriaşĭ!*...»

Nicĭ chiar d. Aurelian nu îndrăzneşte a trage concluzia logică. Concluzia ar fi că deşi *boeriĭ* aŭ participat la revoluţia de la 1848, cu toate acestea, fiind-că ceĭ maĭ mulţĭ dintre părinţiĭ lor, *fuseseră odată* ţăranĭ, negustorĭ şi meseriaşĭ, urmează că nu boeriĭ, ci negustoriĭ, ţăraniĭ şi meseriaşiĭ aŭ făcut revoluţia!...

D'apoĭ bine, d-le Aurelian, crezĭ d-ta că boeriĭ şi nobiliĭ aŭ căzut aşa pe pămînt de unde-va, de o dată îmbrăcaţĭ cu caftane saŭ acoperiţĭ cu armură? Evident că scoborînd cursul veacurilor, veĭ găsi tuturor familiilor ilustre originĭ foarte modeste.

Dar de asta este vorba?

Pe o clasă privilegiată nu o face vechimea autentică a origineĭ eĭ nobile, ci solidaritatea de interese, sentimentul de păstrare şi de apărare a privilegiilor de carĭ se bucură, mîndria de sine, credinţa superioritaţeĭ eĭ. Pentru ca cine-va să se identifice cu interesele uneĭ clase, nu e nevoie să se tragă de la ceĭ întîĭ cruciaţĭ.

Din contra, ceĭ maĭ nouĭ în nobleţă sunt maĭ totdeauna ceĭ maĭ intransigenţĭ şi maĭ ireductibilĭ.

Aşa fiind, la 1848 era saŭ nu o clasă boierească care se bucura de privilegiĭ, fiind scutită de o mulţime de îndatoriri? Evident.

Acea clasă boierească—orĭ-care i'ar fi fost origina—reprezinta ea clasa dirigentă de pe atuncĭ? Iarăşĭ vădit.

Cînd decĭ numeroşiĭ membri aĭ aceleĭ clase devin accesibilĭ ideilor nouĭ occidentale, cînd eĭ se răscoală în contra ordineĭ stabilite, fac operă de abnegaţiune, de sacrificiĭ şi de spirit novator?

Necontestat.

Atuncĭ, ce le puteţĭ cere maĭ mult?

Şi nu este trist ca să vezĭ pe un om ca d. Aurelian încurcîndu-se în distincţiĭ, raţionînd cu subtilităţĭ şi argutiĭ, numaĭ şi numaĭ să sacrifice şi d-nia-sa ca şi toţĭ ceĭ-l'alţĭ liberalĭ, pe altarul legendelor stupide liberale?

„Noĭ am făcut pe 48, noĭ am făcut pe 57, noĭ am făcut pe 66".

Aceasta e tema obicinuită a oratorilor liberalĭ şi în deosebĭ a d-luĭ Dim. Sturdza.

Spre a se vedea cum aŭ făcut liberaliĭ-naţionalĭ pe 66, publicăm maĭ la vale o scrisoare a d-luĭ Sturdza, asupra căreia atragem atenţiunea cetitorilor.

LIPSĂ DE MINISTRI

Liberaliĭ aŭ ajuns în halul ca nicĭ să nu maĭ găsească miniştri pentru portofoliul justiţieĭ.

Ultima lor speranţă era la d. Mişu Skina. Dar şi acesta a refuzat să intre în cabinet, ceea-ce, fie zis în treacăt, cam dezveleşte planurile d-luĭ Stătescu. In adevăr, nu-I de crezut ca d-nu Stătescu să nu fi avut vre-un amestec nicĭ în demisia d-luĭ Djuvara, nicĭ în refuzul d-luĭ Skina.

Orĭ-cum ar fi, d. Sturdza nu e în stare să găsească un titular pentru departamentul justiţieĭ.

Şi aceasta nu însemnează că liberaliĭ fac pe dificiliĭ în privinţa capacităţilor ministeriale.

Cînd d. Ganea a ajuns preşedinte al Senatuluĭ şi d. Take Giani preşedinte al Camereĭ, îşĭ poate cine-va închipui ce pate fi un simplu ministru sub liberalĭ.

Şi nicĭ aşa d. Sturdza nu găseşte un ministerabil în rîndurile majorităţiĭ sale.

MANIFESTUL
NATIONALITATILOR DIN UNGARIA

Conferinţa comitetului permanent. —Manifestul.-Ofensiva ungurească.

Ofensiva ungurească

Pentru naţionalităţile nemaghiare şi în special pentru Romînii din Ungaria şi Transilvania, anul noŭ se deschide sub auspiciile cele maĭ îngrijitoare:

Guvernul unguresc pregăteşte un proiect de lege pentru desfinţarea şcolilor prinare confesionale, întreţinute de comunităţile bisericeşti, şi înlocuirea lor prin şcolĭ de Stat, ceea ce însemnează că toate şcolile primare romîne, sîrbe, germane, slovace şi rutene vor fi maghiarisate.

Cum însă o asemenea reformă ar costa pe Statul Ungar vr'o 50 milioane şi mărirea budgetuluĭ instrucţieĭ cu 15 milioane pe an, s'a hotărît ca reforma aceasta să se facă treptat şi deocamdată numaĭ şcolile romîneştĭ să fie desfiinţate încetul cu încetul. In acest scop ministerul instrucţieĭ a afectat suma de 500 000 fiorinĭ, adică un milion de leĭ, pentru clădirĭ de localurĭ de şcolĭ prin comunele romîneştĭ din Transilvania.

Conferinţa comitetuluĭ permanent

In faţa pregătirilor de maghiarizare ale guvernuluĭ unguresc, precum şi în faţa legeĭ de maghiarizare a comunelor, comitetul permanent al naţionalităţilor, compus din patru Romînĭ, patru Sîrbĭ şi patru Slovacĭ, s'a întrunit la Budapesta ca să discute asupra uneĭ acţiunĭ comune a celor treĭ popoare în contra Ungurilor.

Dintre ceĭ 12 membri aĭ comitetuluĭ nu s'aŭ prezintat însă de cît numaĭ cincĭ. Din partea Sîrbilor numaĭ unul, d. dr. Gavrila, unul din şefiĭ sîrbilor radicalĭ; liberaliĭ sîrbĭ fiind în tratative cu guvernul unguresc asupra unor cestiunĭ bisericeştĭ, aŭ refuzat să ia parte la această conferinţă. Din partea Romînilor a luat parte d. I. Coroianu.

După maĭ multe discuţiunĭ s'a hotărît a se adresa un memoriŭ comun Impăratuluĭ Frantz Iosef, în formă de manifest.

Manifestul

Manifestul, după ce arată situaţia generală a monarchieĭ austro-ungare, insistă asupra legeĭ pentru maghiarizarea comunelor, care a stîrnit o vie nemulţumire chiar şi între popoarele cele maĭ pacinice, cum sunt şvabiĭ din Banat şi saşiĭ din Transilvania.

Manifestul face apel la Impărat să refuze a sancţiona această lege, chiar în anul cînd se serbează jubileul de 50 anĭ al domnieĭ Impăratuluĭ, cînd Unguriĭ serbează jubileul de 50 anĭ al revoluţieĭ lor în contra dinastieĭ Habsburg şi a 50-a aniversare a detronăriĭ Impăratuluĭ Frantz Iosef la Debreţin de către Kossuth.

Manifestul va fi dat în curînd la lumină şi comunicat tuturor ziarelor streine.

CRIZA LATENTA SI CRIZA ACUTA

Partidul liberal e în stare permanentă de criză.

In timp normal, el e în stare de criză latentă. Din cînd în cînd criza izbucneşte şi se manifestă pe faţă.

Cînd criza nu e declarată, e sigur că e în stare latentă. Cînd criza izbucneşte, şeful partiduluĭ nu e în stare să o lecuiască.

Această boală a ajuns în stare endemică în partidul liberal.

INTRUNIRILE DE VACANTA

Cîte-va zile după ce Corpurile Legiuitoare aŭ luat vacanţă, maĭ mulţĭ deputaţĭ colectivişti aŭ anunţat că vor convoca pe alegătoriĭ lor pentru a le da seamă de activitatea ce aŭ desfăşurat în Parlament.

Cum deputaţiĭ liberalĭ nu puteaŭ însă să se laude cu nisaiva isprăvĭ, de la început eram sigurĭ că întrunirile anunţate nu vor avea loc, şi că la mijloc nu era de cît un moŭ colectivist.

Iată însă că un deputat ne-a desminţit, în parte, prevederile. D. Picleanu de la Buzăŭ, a convocat pe alegătorĭ, carĭ însă s'aŭ grăbit să vie în număr aşa de restrîns în cît nevoe a fost ca întrunirea să se amîne... sine die.

Din parte-ne regretăm, în toată această afacere, că nu s'a ţinut întrunirea deputaţilor de la Olt, cu atîta zgomot anunţată de ziarele liberale. Am fi dorit să vedem faţă în faţă pe d. Tache Protopopescu cu d. Xenopol.

SCRISOARE DESCHISĂ

Domnilor C. A. Rosetti, redactor al «Romînuluĭ» şi Ion Brătianu, orator politic.

Am văzut atît în scrierile cît şi în discursurile D-voastră alegaţiunĭ, cel puţin cu desăvîrşire eronate asupra evenimentelor petrecute în anul 1866.

Veţĭ suferi dar ca nişte oamenĭ, carĭ aŭ luat parte la acele evenimente, să vă urmărească în aserţiunile D-voastră şi să restabilească adevărul.

D-ta zicĭ, D-le Brătiene:— «Eŭ unul am «fost acuzat, că la 11 Februarie nu m'am «aflat aicĭ. Să vă spuĭ pentru ce? fiind-că «vedeam că le încurcă... că nu toţĭ aŭ acele «gîndurĭ bune, ci uniĭ o fac din interes «personal».

De ce dar aĭ primit a merge la Paris cu *fondurile* acelor oamenĭ, carĭ «încurcaŭ lucrurile» şi făceaŭ «toate din interes, persona'». Ne pare că, în acest caz, datoria unuĭ bun patriot era de a sta în ţară, pentru a dejuca planurile, pe carĭ le denunţĭ astăzĭ. Probă că atuncĭ D ta nu credeaĭ nimic din cele ce spuĭ acum, este că îndată ce aĭ sosit la Paris, aĭ anunţat pretutindenĭ: că toţĭ oamenii oneştĭ 'şĭ-aŭ dat mîna şi că revoluţiunea este gata.

D ta afirmĭ, Domnule Rosetti:—«Proclamaţiunea către naţiune... fu luată din tipografie încă la zece ore seara, cu promisiunea espresă de a se readuce peste o oră «şi acea oră nu maĭ sună încă nicĭ pînă «astăzĭ».

Iată, Domnilor, cum s'a petrecut lucrurile. In dimineaţa de 10 Februarie, în casele D-luĭ Ion Cantacuzino, s'a redactat o proclamaţiune de către D-niĭ Ioan Cantacuzino, Dimitrie Ghica, Iorgu Ghica, C. A. Rosetti şi Dimitrie Sturdza, şi s'a dat d-luĭ C. A. Rosetti spre a se tipări. Seara, D. Sturdza, cerînd proclamaţiunea ce trebuia să fie imprimată, care i-a fost mirarea, cînd a văzut că în locul aceleia, ce se aprobase dimineaţa, D-ta, D-le Rosetti, substituiseşĭ o altă proclamaţiune, prin care octroiaĭ o întreagă constituţiune, şi'ţĭ însuşiaĭ astfel un drept ce nu putea să aparţie de cît reprezentaţiuneĭ naţionale. Acea dibace substituţiune ne primindu-se de nimenĭ, aĭ trebuit să imprimĭ proclamaţiunea ce se aprobase dimineaţa în unanimitate. Dacă aŭ fost dar cercărĭ de fraudă, ele nu pot fi atribuite nicĭ cum adversarilor D-tale.

Tot D-ta susţĭ:— «Ministerul hotărît de «maĭ mainte, s'a modificat asemenea tot «prin fraudă».

Această aserţiune este cu totul neexactă fiind-că, în urma uneĭ îndelungĭ desbaterĭ în seara de 10 Februarie, singur D ta, Domnule Rosetti, aĭ consimţit a nu maĭ face parte din minister. Probă despre aceasta este că d-ta aĭ imprimat lista de miniştri, între carĭ nu figuraĭ; şi negreşit un bărbat atît de curagios şi de 'ntreg ca d-ta, nu ar fi consimţit a se face unealta uneĭ fraude. Numaĭ după instalarea guvernuluĭ provizoriŭ, în urma demisiuneĭ unuia din miniştri, a d-luĭ Ion Bălăceanu, aĭ intrat în cabinetul de la 11 Februarie.

D voastră ziceţĭ:— «Dar ştiţĭ cine a fost «aclamat aicĭ în Bucureşti? comitele de «Flandra, care ştiaŭ bine că nu primeşte. «Zic astă-zĭ în gura mare că eĭ ştiaŭ, fiind «că noĭ, maĭ mulţĭ anĭ, cercetaserăm pe co«mitele de Flandra, şi cu şease lunĭ înainte, «unul din aceia care l-aŭ propus şi procla«mat de Domn în Dealul Mitropolieĭ, fusese «trimis la dînsul, cînd Cuza era încă pe «tron şi venise cu cuvînt din partea luĭ că «nu primeşte. Tocmaĭ de aceea însă a fost «proclamat de D-lor...» «Comitele de Flan«dra a fost propus dimineaţa în palat, cînd «orĭ-ce întîrziere putea aduce o luptă».

Principele Filip a fost aclamat, Domnilor, de armată pe piaţa Teatruluĭ, încă înaintea zorilor zileĭ de 11 Februarie, îndată după darea semnaluluĭ abdicăreĭ principeluĭ Cuza. Aceasta s'a făcut în urma uneĭ înţelegerĭ comune, în care s'a primit în unanimitate a se proclama de Domn pe comitele de Flandra, pentru consideraţiunĭ de o înţeleaptă politică, ca unul ce nu putea să excite susceptibilităţile puterilor garante. Numele principeluĭ Carol de Hohenzollern nu a fost pronunţat atuncĭ nicĭ de D voastră nicĭ de adversariĭ D-voastră.

In cît priveşte refuzul Comiteluĭ de Flandra, el putea fi cu atît maĭ puţin prevăzut, că însuşĭ consulul belgian, prin cuvintele sale, rostite cînd d-ta, domnule Rosetti, dimpreună cu ceĭ l-alţĭ membri aĭ guvernuluĭ provizoriŭ 'i-aţĭ făcut vizită, departe de a formula un refuz, lăsaŭ marĭ speranţe de acceptare. Ca probă că refuzul comiteluĭ de Flandra nu era prevăzut atuncĭ este hotărîrea guvernuluĭ din 13 Martie, prin care se zicea agentuluĭ de la Paris: «Dacă «Comitele de Flandra va refuza, grăbeşte a «avea refuzul săŭ oficial, pentru a se putea «propune noul candidat.»

Obicinuiţĭ însă a acuza *à tort et à très*, nu aţĭ observat contrazicerea în care cădeţĭ afirmînd că tot aceiaşĭ oamenĭ, pe carĭ îĭ acuzaţĭ de gîndurĭ rele şi de ambiţiunĭ personale, umblaŭ cu şease lunĭ înainte prin Europa, ca să găsească un principe străin.

D ta afirmĭ, D le Brătiene:—«Am alergat «în streinătate şi, după ce am cercetat, am «lucrat, am înştiinţat cine poate să fie pe «tronul Romînieĭ... Numaĭ geniul Romînieĭ «îl găsise şi-l aducea pe aripele sale».

D-ta aĭ *cercetat* tot aceleaşĭ sorginte, la care alţĭ cercetaseră înaintea d-tale şi nu aĭ aflat alta de cît aceea ce ştiaŭ alţiĭ, însă aĭ aflat-o cu mult maĭ tîrziŭ. Nu uita însă că sunt sorginte de acelea la carĭ d-ta nu aĭ putut ajunge nicĭ o dată.

Numele Principeluĭ Carol de Hohenzollern s'a făcut cunoscut pentru întîiaşĭ dată guvernuluĭ provizoriŭ printr'un telegram al d-luĭ agent al Romînieĭ la Paris, cu data de 10 (22) Martie, care zicea:—«Trebuie «să facem cunoscut candidatul nostru în «locul comiteluĭ de Flandra. Mă autorizaţĭ «să numesc pe Carol de Hohenzollern?» Iar d-ta, Domnule Brătianu, aveaĭ alţĭ candidaţĭ în rezervă, chiar pe la finitul luĭ Martie, precum se constată din următoarea depeşă a d-tale:—«Aicĭ bune dispoziţiunĭ. «Principele străin cu putinţă. Candidatul «Hohenzollern încă nu e sigur. *Douĭ alţĭ «candidaţĭ gata*».

D ta, domnule Brătiene, nu ştiaĭ nicĭ ziua pornireĭ Principeluĭ Carol din Duseldorf, nicĭ itinerariul ce-l alesese, ci din întîmplare numaĭ l-aĭ întîlnit la Baziaş, pe cînd te duceaĭ să-l aştepţĭ la Brăila.

Maĭ departe declarĭ:—«Onorabilul domn «C. Cantacuzino le-a spus într'o scrisoare «publică, şi nimenĭ nu a cutezat a-ĭ da deş«minţire, le-a spus că, cu treĭ zile maĭ ina«inte de a veni Carol la Severin, D-lor se «adunaseră ca să'şĭ aleagă Domn dintre «dînşiĭ.. Cînd s'a arătat Carol la hotarele «Romînieĭ, toţĭ aŭ îngălbenit».

Din mulţimea actelor ce posedăm, vom amintĭ numaĭ următoarele, carĭ credem că dovedesc neexactitatea aserţiunilor de maĭ sus:

Protestaţiunea agentuluĭ din Paris, dată preşedinteluĭ conferinţeĭ, în 11 Martie:

«Domnule Ministru, citesc nu fără o pe«nibilă surprindere în *Monitorul* de astăzĭ «că conferinţa reprezintanţilor puterilor sub«scriitoare tratatuluĭ de Paris, convocată «pentru a delibera asupra chestiunilor ri«dicate de ultimele evenimente din Bucu«reştĭ, a ţinut ieri întîia sa şedinţă la mi«nisterul afacerilor streine. După conversa«ţiunea ce am avut onoarea a avea cu E. «V. alaltăerĭ şi dovezile de simpatie ce aţĭ «arătat pentru ţara mea, nu puteam pre«supune că o rezoluţiune de o importanţă «atît de mare pentru noĭ, va fi luată într'un «chip atît de scurt şi înainte ca delegaţiĭ «numiţĭ de locotenenţa domnească şi de «Corpurile Legiuitoare, să fi putut ajunge «la Paris, pentru a apăra cauza Romî«nieĭ înaintea conferinţeĭ..

«Ordinea perfectă care n'a încetat de a «domni în Romînia din ziua abdicaţiuneĭ «principeluĭ Cuza şi pînă astăzĭ, moderaţiu«nea şi înţelepciunea carĭ aŭ inspirat ac«tele Locotenenţeĭ domneştĭ, precum însuşĭ «E. V. aţĭ bine-voit a recunoaşte, eraŭ pen«tru mine un motiv noŭ pentru a spera că «conferinţa nu va lua nicĭ o deciziune fără «ca organele legiuite ale ţăreĭ să fie ascul«tate. In asemenea împrejurărĭ, fără a pre«judeca deciziunea înaltelor Curţĭ garante «şi fără a lipsi deferenţeĭ ce li se cuvine, «cred de datoria mea a reînoi rezervele ce «am avut onoarea a face verbal E. V., Vi«nerea trecută, în numele ţăriĭ mele în con«tra orĭ-şĭ căruĭ act, care, făcut afară de «participarea sa, ar putea fi de natură a «lovi în drepturile eĭ fundamentale».

Telegramul agentuluĭ din Paris din 11 (23) Martie: «Trebue să facem cunoscut candida«tul nostru în locul Comiteluĭ de Flandra. «Mă autorizaţĭ să numesc pe Carol de Ho«henzollern?»

Telegramul guvernuluĭ provizoriŭ către agentul din Paris 13 (25) Martie: «Pentru «d-ta şi deputăţiune. Dacă comitele de Flan«dra va refuza, grăbeşte a avea refuzul săŭ «oficial, pentru ca să putem primi pe noul «candidat. Negociază secret cu dînsul. Asi«gură-te dacă voeşte să vie în secret să «primească Coroana. Suntem gata a face «un fapt îndeplinit. Aşteptăm rezultatul».

Telegramul agentuluĭ din Paris din 24 Martie (6 Aprilie): «Soarta ţăriĭ e în mîi«nile eĭ. Trebue ca într'o bună conferinţă «să fie în faţa unuĭ fapt îndeplinit. Lucraţĭ «în conştiinţă».

In 2 (14) Aprilie, poporul romîn vota plebiscitul pentru alegerea Măreĭ Sale Carol I de Domn al Romînilor.

Memoriul adresat Majestăţeĭ Sale Impăratuluĭ Napoleon III de către agentul din Paris în 19 (31) Aprilie: « ..... Trebue «a nu cunoaşte cine-va cîtu-şĭ de puţin «Romînia, ca să poată crede un singur mo«ment la realizarea proiectuluĭ de a consacra «unirea cu un Domnitor pămîntean. A pro«pune unuĭ popor, a căruĭ existenţă este «necontenit pusă în pericol prin lipsa de «stabilitate a instituţiunilor sale, un guvern «electiv trienal, este a-ĭ cere propria sa «sinucidere, este a sili ambiţiunile să se «coboare din regimele superioare, în carĭ «se ţin încă, la cele din urmă clase ale «societăţeĭ, şi a face ca în loc de zece pre«tendenţĭ, să se nască o mie de ambiţioşĭ «de tot gradul. Aceasta ar fi a inaugura pe «marginile Dunăreĭ regimul Preşedinţilor «republicelor Americeĭ de Sud, carĭ abia

www.dacoromanica.ro

«aleşi sunt şi răsturnaţi, saŭ pentru a vorbi «mai lămurit, ar fi a se întoarce la timpul «domnitorilor fanarioţi. In sfîrşit, a răspunde «la aspiraţiuni de stabilitate şi de ereditate «în putere, cu un asemenea sistem, este a «esclude dintr'însa ori-ce durată, fie chiar «relativă...

«Romînii sunt bine hotăriţi a se sustrage «cu ori-ce preţ la asemenea eventualităţi «şi a respinge proectul acesta cu cea mai «mare energie...»

Telegramul agentului din Paris din 21 Aprilie (2 Maiŭ): — «Dacă veţi ţine bine com«binaţiunea trienală trebue să pice. Carol «de Hohenzollern va primi. Intervenţiunea «imposibilă».

Telegramul aceluiaşi din 30 Aprilie şi (11 Maiŭ): — «Dacă veţi ţine cinci-spre-zece zile, «răspund de tot».

Telegramul aceluiaşi din 6/18 Maiŭ: — «Foarte confidenţial. Domnitorul s'a pornit «Luni pentru Turnul-Severin).

In 8/20 Maiŭ Măria Sa Carol I debarca la Turnu-Severin.

Vom întreba acum pe ori-ce om de bună credinţă, dacă acestea sunt actele şi limbagiul unor oameni, cari ar fi avut scopurile ascunse şi interesate ce atribuiţi adversarilor d-voastre. Nu sunt ele din contra dovezi netăgăduite despre energica persistenţă şi neobosita voinţă, cari singure aŭ putut învinge nenumăratele dificultăţi ce se opuneaŭ la realizarea dorinţei naţionale?

Dar fiind-că d-voastră voiţi cu ori-ce preţ ca în acea zi fericită în care Alesul Naţiunei a pus piciorul pe pămîntul Romîniei, să fie feţe cari aŭ îngălbenit, noi credem că nu a putut fi de cît a acelora, cari, avînd un candidat bine cunoscut la domnie, se pregăteaŭ, în ajunul plebiscitului, a-l aduce în triumf de la Giurgiŭ.

D. Ureche, amicul d-voastră, în scrierea sa «*Carol I*», se însărcinează a vă împrospăta memoria asupra celor petrecute înaintea sosirei Măriei Sale. Iată ce zice d-sa la pagina 27: — «Dar luna lui Aprilie tre«cuse mai întreagă, şi bucuriei începu a «succede impacienţa. Veni-va? — Nu vine, «ziceaŭ pesimiştii. Ce o să fie de noi? — «Lupte civile, invasiune... Inamicul lucrează «spre a împiedica venirea Măriei Sale. Nea«stîmpărul aşteptărei devenise teribil. Co«misari peste comisari plecaŭ spre centru«rile mari ale Europei şi spre Düsseldorf. «Şi cu toate acestea, mai pretutindeni nici «o ştire pozitivă nu se primea şi agitaţiu«nea cîştiga teren. *Partidul liberal şi na«ţional* «(care în stilul d-voastră nu poate fi «de cît partitul din care faceţi parte)» *se «simţi un moment şovăind»*. Adevărul este că d-ta, D-nule Rosetti, cu trei zile înaintea sosirei Măriei Sale Carol I, ai propus ca guvernul întreg să-şi dea demisiunea şi să propuie Adunării alegerea *unui singur* Locotenent Domnesc.

Nu credem să fi uitat cine s'a opus energic acestei propuneri.

D-ta întrebi, Domnule Rosetti: — «Cine a «spus oare agentului şi consulului general «al Mareĭ Britanii în Bucureşti, că nerăbda«rea asupra decisiunei conferinţei era atît «de extremă, în cît, de nu se va lua în«dată, turburări mari eraŭ iminente în Bu«cureşti».

Nu ştii cine? Cine altul, dacă nu însuţi d-ta, care în toate zilele descopereai comploturi imaginare, — d-ta, care ai adus la Locotenenţa Domnească vestita acea scrisoare plastografa, ce o atribuiai Mitropolitului de Bucureşti, pe care 'l acuzai de conspiraţiune, — d-ta care ai adus neîncredere între şefii armatei şi acuzai pe colonelul Creţulescu că comploatează în contra guvernului provizoriŭ. Aceste manopere, răspîndite cu dibăcie în public de agenţii d-tale, nu aŭ putut oare ajunge şi la urechile Reprezentanţilor Puterilor din Bucureşti, şi a inspira acestora serioase îngrijiri asupra menţinerii ordinei?

D-ta afirmi mai departe: — «că D. C. A. «Rosetti a cerut în mai multe rînduri a se «disolva Adunarea şi că majoritatea mi«niştrilor se refuză foarte».

Guvernul provizor, Domnule Rosetti, a fost tot-d'a-una decis să dizolve Adunarea, voia însă, să o facă numai la momentul oportun. Un telegram al guvernului, prin care întreabă pe agentul din Paris: — «ce impresiune ar face asupra Conferinţei disoluţiunea Camerei?» — ne dovedeşte aceasta într'un chip evident. Acest telegram este din 28 (12) Martie, anterior datei de 16 (28) Martie, indicată de d-ta, ca ziua, în care ai cerut dizolvarea.

D-ta susţii, Domnule Brătiene: — «Dar n'am «auzit pe nici unul dintre dumnealor între «patru ochi, care să nu zică că Constitu«ţiunea este bună, dar că nu suntem pre«gătiţi pentru dînsa, că haina este prea «largă pentru Romînia şi se împiedică în«tr'insa cînd umblă; trebue dar s'o scur«tăm, s'o ciuntim».

Vă rugăm, Domnule Brătiene, ca, cu această ocaziune să vă aduceţi aminte de o conversaţie ce ai avut o dată cu unul din sub-semnaţii, Dimitrie Sturdza şi alte două persoane. In acea conversaţie d-ta, denunţînd excesele presei, cereai a se lua măsuri coercitive în contra ei.

Intrebat cari măsuri coercitive în contra presei s'ar putea lua, în conformitate cu Constituţiunea, d-ta ai răspuns: — «dacă constituţiunea nu ne dă asemenea mijloace, ea nu este de cît un petic de hîrtie care face nenorocirea ţărei şi trebue dar aruncată în foc!!

Atunci unul din interlocuitorii d-tale ţi-a zis că aceasta poate fi misiunea d-tale, iară nu a sa şi a amicilor săi.

Am socotit de-a noastră datorie, a nu lăsa ca fapte istorice, scumpe Romînilor, să fie denaturate, desfigurate şi falşificate. Ştim că nu putem fi cruţaţi de difamarile, ce aruncaţi atîţia ani asupra noastră, dar am voit în interesul adevărului, ca posteritatea să fie pusă în putinţă a da fie căruia în cunoştinţă de cauză, partea de merite saŭ de blam ce i se cuvine.

Primiţi, domnii mei, asigurarea consideraţiunei noastre.

D. Sturdza, Ioan Bălăceanu.

Bucureşti, 15 Martie 1869.

Litere, Artă, Ştiinţă

Un mare concert muzical se va da Sîmbătă 3 Ianuarie în sala Bragadiru, în beneficiul societăţei studenţilor în medicină.

Orchestra, sub conducerea d-lui profesor O. Pursch, va cînta cele mai frumoase bucăţi muzicale.

Programul conţine următoarele 12 bucăţi:

Ouvertura Jean de Paris, Boildieu; Rosen aus dem Süden, vals, Ioh. Strauss; Fantasie din opera «Vasul Fantomă», R. Wagner; Dansul Orelor «Ballet» din opera Gioconda, Ponchielli; Les sourires, vals, Waldteufel; Chanson Polonais (Solo violina D. Pursch), Wieniavsky; Ilusiuni Musicale, Potpourri, Schreiner; Flori de Tei, vals, O. Pursch; Scena Pastorală (Solo flaut D. Roşca), P. Elinescu; Am Mühlbach «Idylla», Eilenburg; Santa Lucia «Deriphrasa», Wiedeke; Marşul Incoronărei din opera «Profetul». Meyerbeer.

***

A eşit de sub tipar, tradusă în romîneşte de d. *George Coşbuc*, celebra dramă indică, *Sakontala*.

***

Zilele acestea va să apară al douilea volum de zvoane populare, din colecţia *In jurul vetrei* a d-lui I. Bulgărescu.

***

A apărut *Crîmpeie* de d. Dumitru Stăncescu.

***

La teatrul Naţional se urmează cu activitate repetiţia piesei *Minciuni Convenţionale*, a distinsului artist V. Leonescu. Cei cari aŭ avut prilejul s'o citească, de pe acum, îi aduc cele mai mari elogii.

***

In editura Magazinului de muzică «Grimberg» din Iaşi, a apărut un prea frumos vals «*Dichterliebe*» dedicat d-lui general Iarca, de către cunoscutul compozitor d. Antonio Cirillo, profesor la conservatorul din Iaşi.

„EPOCA" IN PROVINCIE

CRAIOVA

Pentru complectarea informaţiunii d-v. dată în *Epoca* din 29 Decembrie 1897, relativ la *actele ilegale* şi *abuzul de putere*, de care d. Iulian C. Vrăbiescu, prefect de Dolj, s'a făcut culpabil cu ocazia dijmuitului din comuna Gîngiova, vă mai trimitem pe azi încă următoarele:

Instrucţiuni

Directorul, prefecturii d. Alexandru Giulea, a trimis d-lui sub-prefect Ion N. Popescu, următoarele instrucţiuni în de acord cu d. Vrăbiescu, prefect de Dolj, asupra executării ordinelor prefectoriale, date cu ocazia dijmuitului din Gîngiova:

«Trebue să se ştie că ori-ce ordin prefectorial trebue executat ori-cînd şi ori cum agentul administrativ fiind acoperit, responsabilitatea fiind a prefecturii, de la care emană ordinul.

Deviza trebue să fie: executare nedisentată de ordin. Aşa vom merge perfect.

Discuţiunile juridice nu sunt permise; legea tocmililor agricole prevede la art. 36 obligaţiunea pentru autoritatea administrativă de a dijmui din oficiu în caz de întîrziere din partea arendaşului».

Instrucţiunile legii

Spre a nu coborî discuţia la vorbe goale de ori-ce înţeles, vom reproduce ca răspuns cîte-va articole din legea tocmelilor agricole.

Art. 43: «Primarul şi scriitorul comunei, cari nu se vor conforma prescripţiunilor art. 14, 15 şi 17 din presenta lege, făcînd ceea-ce legea interzice de a face, saŭ ne făcînd ceea-ce legea ordonă de a face, *se vor pedepsi conform codului penal, ca falşificatori de acte publice.*

Nu se pot sustrage de la penalitatea prevăzută mai sus primarii şi consilierii respectivi, *sub cuvînt că ar fi primit ordine scrise saŭ verbale de la autorităţile superioare* pentru legalizarea saŭ nelegalizarea, pentru executarea unui act de tocmeală agricolă».

Din acest articol reiese, credem, destul de clar, că primarii şi consilierii pot cere instrucţiuni şi pot discuta ordinele verbale saŭ înscrise ale superiorilor date în materie agricolă.

Asemenea delict se pedepseşte pînă la 5 ani închisoare corecţională.

Şi dacă prin urmare consilierii şi primarii pot discuta, după legi, ceea-ce vine de sus ca ordin verbal ori înscris în materie agricolă, spre a nu da ochi cu justiţia, cu atît mai mult, credem că poate face aceasta un sub-prefect, ori un director de prefectură.

Aşa dar, legea însăşi doboară prima afirmare prefectorială: *adică executare fără discuţie a ordinelor.*

Relativ la interpretarea art. 36, făcută de d. Vrăbiescu, ne permitem a le atrage atenţia asupra faptului, că un articol de lege specială nu se judecă şi nu se interpretează *separat*; mai ales, cînd articolul vizează chiar scopul legiuitorului.

Ori în cazul nostru art. 36 coprinde tocmai *beneficiul* uneia saŭ alteia din părţile contractante în caz de neîndeplinirea angajamentelor scrise; ceea-ce este scopul legii.

Şi spre a se putea obţine un asemenea beneficiŭ, pe cale excepţională, toate formele prevăzute de lege trebuesc îndeplinite, adică dijmuire din oficiŭ.

Reproducem aici art. 45:

«Părţile, cari nu vor *să beneficieze* de dispoziţiunile legii de faţă sunt în drept de a contracta tocmeli agricole sub imperiul dreptului *comun*».

Din acestea reiese, că spre a putea interveni puterea administrativă trebuie să existe între părţi *un contract înscris*, făcut în formele şi condiţiile, prevăzute de legea specială a tocmelilor agricole.

Ast-fel intervenirea este arbitrară şi d. Vrăbiescu intervenind a comis un abuz de putere.

Doctorul URECHIA
Fost medic al Spitalelor Eforiei
BOALE INTERNE
Str. 11 Februarie, No. 15 bis. (Cişmigiu).
987

INFORMAŢII

Avariile vaporului «Principesa Maria»

Am fost cei dintîiŭ cari am înregistrat zgomotele ce circulă asupra scoaterei din serviciŭ, pentru cît-va timp, a vaporului *Principesa Maria*.

Voinţa Naţională, dezminţindu-ne, a contestat veracitatea celor spuse de *Epoca*.

In sprijinul celor afirmate în ziarul nostru, cităm o informaţiune a revistei *Marina*.

Iată ce spune confratele, sub titlul *Cazul vaporului «Principesa Maria»*:

Avariele suferite de vaporul «Principesa Maria», la căldări, sunt următoarele:

In lungul căldărelor, în interior, deasupra cercului focarelor, se află nişte bare lungi, pe cari se suspendă lame de zinc, *în scop de a descompune sulfatul de calciu din apa de mare.*

Intr'una din căldări, una din barele cari susţin lamele de zinc, a căzut şi împreună cu ele şi zincurile, *prea mici. Şeful mecanic, neglijînd, a lăsat lucrurile în această stare, fie că n'a cunoscut accidentul, din cauză că n'a făcut revizia căldărilor, fie că ştiind lucrul n'a luat măsuri la timp.*

Ast-fel s'a întîmplat ca, căldarea, arzînd în continuŭ şi lamele de zinc, indispensabile, lipsind şi, căzute fiind, aŭ deprimat focul, şi bolta de la 4 cuptoare a crăpat.

Cazul în sine nu este de tot grav; el cere însă o reparaţie îngrijită, pentru care trebue neapărat să se desfacă căldările, să se scoată ţevile, etc. Aceasta nu se poate face serios şi definitiv de cît într'un arsenal, un santier, care posedă tot utilajul.

Din cauză însă că această reparaţie, în bune condiţiuni, ar cere timp mult, C. F. aŭ hotărît ca reparaţia să se facă provizoriŭ în atelierile lor din Constanţa; noi credem că aceasta e o greşală.

Iată deci exact tot adevărul, în cestiunea avariilor «Principesei Maria», *care va mai sta imobilizată, cel puţin 2 săptămîni încă.*

Am anunţat la timp scufundarea lîngă Mamaja, în apropiere de Constanţa a bricului turcesc *Taly*, încărcat cu cereale.

In urma unui contract încheiat între direcţia serviciului nostru maritim şi comandantul bricului, vaporul romîn *Medea* lucrează la scoaterea bastimentului la suprafaţa apelor.

Se speră în reuşita operaţiunei.

Cestiunea Djuvara

Ieri, înainte de amiazi, s'a ţinut un consiliŭ de miniştri la ministerul de interne în cestiunea demisiunei d-lui Al. Djuvara.

Din sorginte guvernamentală aflăm, că consiliul a respins ori-ce fel de concesiune pentru d. Djuvara, drept preţ al reintrării sale în minister.

***

Se menţine şi azi ştirea după care d. Dim. Sturdza va fi însărcinat cu interimul ministerului justiţiei.

Interimul d-lui Sturdza va ţine însă mai multă vreme, de oare-ce nu se găseşte un ministru de justiţie care să fie agreat şi de d. Eugen Stătescu.

***

D. Al. Djuvara a lucrat ieri a. m. aproape o oră la ministerul justiţiei.

Comitetul societăţii pentru literatura şi cultura poporului romîn din Bucovina, compus din d-nii D. de Bejan, A. Pridie, baron Al. Hurmuzachi şi Radu cavaler de Grigorcea, s'a prezintat la noul guvernator baron Bourguignon solicitîndu-i bună-voinţa şi concursul guvernului pentru societate.

Guvernatorul a promis concursul săŭ, arătîndu-se bine-voitor Romînilor.

In urma hotărîrei direcţiei monopolurilor Statului de a limita cultura tutunului la anumite judeţe, numeroase proteste s'aŭ primit la ministerul de finanţe, din partea ţăranilor cari se ocupaŭ cu această cultură.

Intre alte proteste, este şi acela a 98 de ţărani cultivatori de tutun din judeţul Ilfov.

Dieta Bucovinei s'a deschis sub preşedinţia d-lui Iancu de Lupul, mareşalul ţării.

D. I. Lupul a ţinut un discurs, pe care l'a sfîrşit cu cîte-va fraze romîneşti, prezentînd deputaţilor pe noul guvernator.

Prima şedinţă a dietei s'a ridicat după ce s'aŭ compus comisiunile.

Un număr de peste 100 elevi ai liceului romîn din Bitolia, a adresat d-lui Haret, ministrul instrucţiunei, o petiţiune, prin care cer să li se arate şcoala unde trebuie să urmeze, *de oare-ce pentru dînşii nu există nici-un liceŭ romîn.*

In comitatul Turda-Arieş din Transilvania s'a descoperit o bogată mină de aur, proprietate a mai multor ţărani romîni.

La 15 Ianuarie, fiind aniversarea naşterei M. Sale Impăratului Wilhem al 2-lea al Germaniei, o recepţiune va avea loc la legaţiunea germană din Capitală.

In urma înţelegerei stabilite, în seara de 30 Decembrie — la întrunirea ce a avut loc în casele d-lui Jurascu. — comitetul partidului conservator din Focşani a hotărît să dea concursul săŭ d-lui N. Voinov. la alegerea pentru colegiul I de Senat, care va avea loc în ziua de 12 Ianuarie.

***

Comitetul executiv al partidului a adresat alegătorilor un manifest, prin care li se recomandă «candidatura de francă-opoziţie» a d-lui N. Voinov.

D. colonel de marină Ursian a fost numit inspector al porturilor şi al navigaţiunei pe Dunăre.

Odată cu această numire, înregistrăm pe acea a d-lui maior Popovăţ de comandant al divizionei flotilei de Dunăre, în locul d-lui maior Poenaru, numit căpitan al portului Galaţi.

In urma convenţiei stabilite între direcţia C. F. R. şi direcţia C. F. germane, trenuri exprese între Berlin-Bucureşti-Constanţa vor începe a circula, cu începere de la 1 Maiŭ st. n.

Nouile rapide vor circula de trei ori pe săptămînă.

Din sorginte autorizată ni se afirmă că d. Dimitrie Sturdza va prezinta îndată după deschiderea Corpurilor Legiuitoare, un proiect de lege pentru reforma calendarului.

Reforma va consista în aceea că se va adopta, pur şi simplu, stilul noŭ, care e cu 12 zile înaintea calendarului nostru.

Hotărîrea guvernului, de a clădi podul peste Dunăre, între Romînia şi Serbia, la Gruia, şi nu la Cladova, după cum se proiectase, a produs o vie agitaţie la Turnu-Severin, unde se puneaŭ mari speranţe — pentru propăşirea oraşului — în noua construcţie.

O întrunire de protestare, în contra hotărîrei guvernului, a avut deja loc, în ziua de 28 Decembrie trecut.

O nouă întrunire va avea loc, într'acelaşi scop, Duminică la 4 Ianuarie. Senatorii şi deputaţii mehedinţeni aŭ fost invitaţi să aziste.

Prin unele cercuri se vorbeşte cu inzistenţă de numirea d-lui Ilie Ciolac, ca prefect al judeţului Botoşani.

D-sa are sprijinul tuturor duşmanilor politici ai d-lui Arapu, prefectul demisionat.

In ziua de 25 Decembrie, s'a inaugurat în Focşani un noŭ club, fără culoare politică.

Noua asociaţie poartă titlul de *Intim-Club* şi este prezidată de d. I. Alexandrescu.

ECOURI

— Societatea pensionarilor civili, militari şi eclesiastici va ţine în ziua de 18 Ianuarie, o adunare, în sediul societăţei, Calea Victoriei 110.

Următoarele cestiuni sunt la ordinea zilei:

1) Darea de seamă a consiliului pentru gestiunea anului 1897.
2) Raportul Comisiei de Control.
3) Budgetul pe 1898.
4) Ficsarea cuantumului agiutoarelor de înmormîntare conform art. 26.
5) Alegeri pentru complectarea consiliului de administraţie şi a comisiei de control.
6) Statutele pentru înfiinţarea clubului pensionarilor.
7) Cestiunea certificatelor ce se cer pensionarilor în fie-care an.

— Există un impunător număr de boli ce decurg din viaţa sedentară şi din supra abondenţa consumărei asupra cheltuelilor organice. Podagra, gravela, diabeta, obesitatea, albuminuria sunt din numărul acestora. Vinul Bravais, împedicînd încetineala nutriţiunii constitue după avizul ştiinţei cel mai bun remediŭ preventiv şi curativ de opus acestor boli ale bogăţiei.

ŞTIRI MARUNTE

* La 13 Aprilie viitor se va ţinea în capitală concursul pentru ocuparea catedrelor de mecanică, cosmografie şi geometrie descriptivă de la şcoala militară din Craiova şi de caligrafie şi desemn de la şcoala militară din Iaşi.

* Mîine Duminecă 4 Ianuarie, societatea *Mecanicilor Agricoli*, fondată în 1893, va sărbători tîrnosirea steagului ei, în biserica Sf. Gheorghe noŭ.

Un banchet va avea loc la orele 12, în hotelul Bristol.

DIVERSE

DIN CAPITALA

Furtul de la Primărie. — In ajunul sărbătorilor, cu ocaziunea distribuirei ajutoarelor la săracii din Capitală, un furt însemnat s'a săvîrşit la primărie.

Un funcţionar din serviciul secretariatului general, un anume Stegărescu, fiind însărcinat să ducă la biuroul unde se distribuiaŭ milele, suma de 2500 lei, în loc să ducă banii la destinaţie, i-a băgat în buzunar şi s'a făcut nevăzut.

Prinzîndu-se de veste cam tîrziŭ, funcţionarul în chestiune nu a putut fi găsit nici pînă acum.

Acest Stegărescu, care era student în drept, a mai comis, se zice, oare-cari neregularităţi în fondurile societăţei băuturilor spirtoase. O comisiune a fost instituită pentru a constata lipsurile.

DIN ŢARA

Crima din Odobeşti. — La un han din apropiere de Odobeşti, lîngă Milcov, proprietatea d-lui Tudorache Chivu, în dimineaţa zilei de 28, hangiul voind să se ducă să scoale din somn pe un cărăuş, care dormea într'o şură, ceva mai departe de han, cînd să intre în năuntru, a dat cu ochii de cărăuşul G. Dinică, scăldat într'un lac de sînge, mort înţepenit pe un strat de fîn, lîngă cal, avînd o rană adîncă la cap şi 2 răni de cuţit la piept. Hangiul speriat a început să strige. Oamenii cari s'aflaŭ de vorbă în han, aŭ venit în grabă la strigătele hangiului, crezînd că i s'a întîmplat vre-o nenorocire, cînd aŭ dat şi ei cu ochii de cadavrul cărăuşului.

Se crede că nefericitul Gh. Dinică a fost asasinat şi jefuit de unul din cărăuşii cari dormise cu el noaptea la han, dar cari însă porniră spre «Panciu» desdimineaţă.

Un paricid. — Din Brăila ni se scrie, că în noaptea de 28 Decembrie trecut, o crimă îngrozitoare s'a săvîrşit în cătunul Moroteşti, pendinte de comuna Osman, din judeţul Brăila, în următoarele împrejurări:

Locuitorul Manea Stoian, din acel cătun, după ce a chefuit mai toată ziua la cîrciumă, întorcîndu-se seara acasă, a voit ca de obiceiŭ să ia la bătae pe fiul săŭ Constantin.

In lupta cu tatăl săŭ, Constantin, în culmea furiei, a dat o puternică lovitură de cuţit în abdomen, tatălui săŭ şi l-a ucis pe loc.

Vecinii cari fuseseră alarmaţi de zgomotul luptei, venind la faţa locului, aŭ găsit pe bătrînul Stoian întins pe jos, fără viaţă, iar pe fiul săŭ, zăpăcit încă de fapta pe care o săvîrşire.

Autorităţile aŭ fost avizate.

Asasinul, d'impreună cu actele dresate de primarul comunei, aŭ fost înaintaţi parchetului de Brăila, care instrueşte afacerea.

DIN STREINATATE

Cel mai bătrîn student. — Nu de mult un student în medicina, după un studiŭ de 50 de ani, a obţinut diploma de doctor la universitatea din Varşovia. Dr. Boryzik, aşa se numeşte «tînărul» de 76 de ani. El a absolvit studiile gimnaziale la 1847. După aceasta 10 ani a fost ca învăţător, de oare ce era sărac şi n'avea cu ce se susţinea la studiŭ. In 1857 îşi începu studiile la facultatea de medicină, dar în scurt timp a fost expulzat din cauze politice, trebuind să'şi cîştige iarăşi pîinea ca învăţător. Abia acum cîţi-va ani a putut să se reintoarcă în patria sa, unde dobîndi concesiunea de a-şi urma studiile şi ast-fel, în urma urmelor i-a succes a deveni şi el doctor. «Tînărul» doctor s'a dus în Litvania, unde va practica medicina.

CAETULLE MENDÈS

NORUL

Intins pe iarbă cu faţa spre cer, într'o lene delicioasă, fără să fiŭ cuprins de somn dar aproape visînd, fumam cu ochii pe jumătate închişi.

Ceea ce era în pipa mea, nu era tutun din Franţa, nici din Orient.

Nu.

Pusesem suvenirile mele, speranţele mele, sărutările de eri, sărutările de mîine, toate visurile, acelea cari nu se vor îndeplini şi acelea cari se vor realiza poate; tot sufletul meŭ stăpînit de închipuiri.

Şi din această pipă eşea un fum care se urca, care se răspîndea, se vaporiza, ne mai fiind nimic.

Atunci mi-am zis:

«Iată ce devin visele mele!»

Pe urmă trist, mă lăsai iar în prada cugetelor şi adormii.

Cînd deschisei ochii, cerul plin de soarele de la amiazi arunca raze triumfătoare; nişte nori, pe azurul limpede se înălţaŭ împurpuraţi şi auriŭ, unul din ei, mai mititel, mai dulce, puţin colorat de roz, puţin pal, şi aşa de uşure, că părea că dispare, îmi atrase mai mult privirea.

'L am urmărit cu privirea şi cu cugetarea în înălţarea sa către gloriele paradisului soarelui:

Şi îl iubeam, îl iubeam! căci înţelegeam, ştiam că acest mic norişor era produs din fumul pipei mele, din fumul pipei în care pusesem suvenirile mele, speranţele mele, visele mele, tot sufletul meŭ.

Manifestaţii în contra lui Zola

Presa şi Zola

Paris, 2 Ianuarie. — Majoritatea presei blamează în mod sever scrisoarea lui Zola. Se asigură că procurorul a fost sesizat de afacere. Este cu putinţă ca Zola să fie tradus înaintea Curţii cu Juraţi la finele lui Ianuarie.

Aurore, Rappel *şi* Siècle *felicită pe Zola.*

Rappel *publică un manifest semnat de vr'o sută de savanţi, scriitori şi artişti cerînd reviziuirea procesului Dreyfus.*

La Libre Parole *publică o scrisoare a d-lui Drumont către d. Felix Faure, demonstrînd existenţa unui sindicat Dreyfus şi acuzîndu-l de manopere în contra siguranţei Statului.*

După Matin, *colonelul Picquart va trece înaintea unui consiliŭ de rezbel, iar nu înaintea unui consiliŭ de anchetă.*

Huiduiţi pe Zola

Paris, 2 Ianuarie. — Cîţi-va studenţi aŭ manifestat azi dimineaţă în faţa ziarului Aurore *în contra d-lui Zola. Poliţia i-a împrăştiat.*

Cinci pînă la şease sute de studenţi aŭ părăsit după amiazi bulevardul St. Michel strigînd: ***huiduiţi pe Zola! Jos Jidanii!***

Cu toată resistenţa poliţiei, tot aŭ putut trece podul; în fine aŭ fost împrăştiaţi în Avenue de l'Opéra.

Darea în judecată a lui Zola

Paris, 2 Ianuarie. — Petit Temps *anunţă că d. Milliard va sesiza parchetul pentru a deschide urmăriri în contra d-lui Zola, după plîngerea ce îi s'a adresat de generalul Billot, în numele autorităţilor militare vizate în această plîngere, şi al căror şef răspunzător este el.*

In contra lui Kestner

Paris, 2 Ianuarie. — Senatul a ales pe d. Demole vice-preşedinte, în locul d-lui Scheurer-Kestner.

www.dacoromanica.ro

Depeşile de azĭ

Serviciul «Agenţieĭ Romîne»

Athena, 2 Ianuarie. — Se asigură că principalele stipulaţiunĭ ale învoeliĭ financiare ar fi următoarele: împrumutul monopolurilor va primi 42 la sută, cele-l'alte împrumuturĭ 33 la sută. Distribuţia prisosurilor s'a fixat la 3/5 în favoarea creditorilor şi 2/5 în favoarea Grecieĭ.

Constantinopol, 2 Ianuarie.—Ştirile ziarului *Standard*, în privinţa uneĭ comande de 1500 tunurĭ cu tir repede la Krupp sunt cu desăvîrşire false.

Ziarele turceştĭ anunţă construirea la Constantinopol a 4 cuirasate, 2 încrucişătoare şi două contra-torpiloare.

S'a decis construirea în străinătate a 4 încrucişătoare.

Sofia, 2 Ianuarie. — Un Te-Deum s'a celebrat erĭ la catedrală cu ocazia anuluĭ noŭ; apoĭ a fost prezentarea felicitărilor la palat şi în fine seara balul Curţiĭ.

Contesa de Hartenau a sosit azĭ şi a tras la palat.

Belgrad, 2 Ianuarie. — La recepţiunea ce s'a făcut de anul noŭ, Regele a pronunţat un discurs în care a relevat stabilitatea regimului actual şi a exprimat speranţa că ţara va continua dezvoltarea sa pacinică.

Roma, 2 Ianuarie.— Senatorul Tabarrini, preşedinte al consiliuluĭ de Stat, a murit.

Paris, 2 Ianuarie.—Cu ocazia schimbuluĭ ratificărilor convenţieĭ din Togoland, d. de Münster, ambasadorul Germanieĭ, a primit marele cordon al legiuneĭ de onoare.

Petersburg, 2 Ianuarie.—Azĭ a fost înmormîntarea conteluĭ Deljanov, ministru al instrucţiuneĭ publice.

Majestăţile Lor şi familia imperială aŭ asistat.

Masauah, 2 Ianuarie.—D. Martini a sosit în mijlocul aclamaţiunilor mulţimeĭ. El a luat în posesiune guvernămîntul civil al colonieĭ.

ULTIME INFORMAŢIUNI

Scrisoarea M. Sale Regeluĭ

Orfelinatul agricol Ferdinand

M. Sa Regele a adresat d-luĭ D. A. Sturdza, cu prilejul anuluĭ noŭ, următoarea scrisoare:

Scumpul meŭ preşedinte al consiliuluĭ,

In această întîia zi a anuluĭ, inima Noastră se înalţă plină de recunoştinţă către A-Tot-Puternicul pentru scăparea zilelor Scumpuluĭ Nostru Nepot, şi către credinciosul şi iubitul Nostru popor, care în zilele de primejdie, Ne-a înconjurat cu o dragoste ce nu o vom uita nicĭ o dată.

Spre veşnică amintire a acestor sentimente, vom înfiinţa pe moşia Noastră Slobozia-Zorleni, din judeţul Tutova, un orfelinat agricol, unde se vor cresce cu îngrijire 30 de orfanĭ săracĭ, aleşĭ din clasele muncitoare şi din fiĭ de militarĭ, spre a 'ĭ pregăti la viaţa agricolă prin practică şi prin dobîndirea cunoştinţelor necesare unuĭ ţăran bun gospodar.

Acest aşezămînt va purta numele de Orfelinatul agricol «Ferdinand», care se va deschide chiar în anul acesta.

Nădăjduesc că buna pildă ce vor da aceştĭ băeţĭ, după ce vor eşi din orfelinat, va contribui întru cît-va la ridicarea nivelului moral şi material al muncitorilor de pămînt, cari sunt reazămul Ţăreĭ pentru viitor, după cum aŭ fost mîntuirea eĭ în trecut.

Dacă această speranţă se va împlini, mulţumirea Noastră sufletească va fi nemărginită, căcĭ rîvna de a întări temeliile Statuluĭ romîn şi de a asigura viitorul săŭ, este cea maĭ înaltă şi singura Noastră ambiţiune.

Primesce, scumpul Meŭ preşedinte al consiliuluĭ, încredinţarea sentimentelor de înaltă stimă ce 'ţĭ păstrez.

Bucurescĭ, 1 Ianuarie 1893.

CAROL

La urările ce i s'aŭ adresat, în ziua anuluĭ noŭ, de către Mitropolitul Primat, preşedintele consiliuluĭ şi cele-l'alte persoane oficiale, în palatul Metropolitan, M. Sa Regele a răspuns cu următoarele cuvinte:

«Urările călduroase ce 'Mĭ aduceţĭ astăzĭ, le primesc cu atît maĭ vie recunoştinţă şi bucurie, cu cît, în anul care s'a închis, Ţara întreagă 'Mĭ-a dovedit cu dor de inimă cît de adînc ea împărtăşeşte bucuriile şi grijile Mele.

Am trecut împreună prin multe încercărĭ carĭ s'aŭ întins şi asupra holdelor noastre, lovind într'un mod simţitor agricultura şi comerciul; însă, maĭ ales în vremurĭ grele, n'am pierdut nădejdea în Dumnezeŭ şi am fost condus numaĭ de ţinta de a asigura viitorul Romînieĭ, căreia trebuie neîncetat să închinăm toate puterile noastre.

Întărit prin iubirea poporuluĭ, privesc cu încredere în anul care începe, rugînd cerul să ne apere de necazurĭ, să răspîndească asupra noastră toate bine-facerile şi să dăruiască scumpeĭ noastre Ţărĭ linişte şi propăşire. Cu această dorinţă, şi reînoind încă odată toate mulţumirile Mele pentru felicitările atît de adînc simţite ce 'Mĭ-aţĭ adresat din partea Bisericeĭ şi a Ţăreĭ, vă urez şi în numele Regineĭ, din fundul inimeĭ, anĭ mulţĭ şi fericiţĭ».

Aflăm, cu părere de răŭ, încetarea din viaţă a d-luĭ Mihail Gregoriadi Bonachi, senator, decedat în Galaţĭ, în ziua de 1 Ianuarie, în etate de 50 anĭ.

Mihail Bonachi era doctor în drept şi în filozofie şi un distins avocat. Fost magistrat şi reprezentant al judeţuluĭ Covurluĭ, în maĭ multe legislaturĭ, Bonachi a cultivat cu mult succes şi cîmpul literelor. De la dînsul ne rămîne un volum de poezĭĭ rustice, în carĭ viaţa cîmpenească este cîntată cu mult talent.

Fostul senator lasă şi cîte-va traducerĭ din Anacreon. In *Psyche*, el înfăţişează erotismul antic, în toată splendoarea luĭ.

In ultimul timp, Bonachi a fost mult preocupat de procesul ce 'l avea cu comunitatea greacă din Galaţĭ, pentru revandicarea locului pe care este clădită biserica elenă.

Cîştigat în apel, procesul a fost pierdut în Casaţie.

Acest insucces i-a agravat vechea boală de care suferea şi în ziua de Anul noŭ, Bonachi s'a stins.

Inmormîntarea a avut loc astă-zĭ, la cimitirul din Galaţĭ.

Trimetem familieĭ condoleanţele noastre.

CRIZA

Prin cercurile aurelianiste se vorbeşte că d. Eugen Stătescu a sfătuit aseară pe d. Dim. Sturdza, ca să se retragă de la putere, de oare-ce chiar dacă criza parţială ce durează deja de două săptămînĭ s'ar aplana prin complectarea ministeriului, totuşĭ guvernul nu va putea fi ferit de nouĭ surprinderĭ cîtă vreme drapelişţiĭ refuză să dea orĭ ce fel de concurs băncĭ ministeriale.

D. Eugen Stătescu ar maĭ fi spus d-luĭ Sturdza că în actuala situaţie guvernul va deveni prizonierul majorităţeĭ sale prea schimbăcioase şi va fi expus şantagiilor politice ale tutulor coteriilor din judeţe.

***

In cestiunea demisiuneĭ d-luĭ Djuvara nu e nimic noŭ; d. Sturdza nu ştie cum să complecteze cabinetul cu un stătescist.

Persistă ştirea că d. Sturdza va fi nevoit să ia interimul ministeriuluĭ justiţieĭ.

***

Drapelul dă următoarea ştire în cestiunea demisiuneĭ d-luĭ Djuvara:

Ni se afirmă că demisiunea d-luĭ A. Djuvara este dată în mod irevocabil şi că motivul care a determinat pe fostul ministru al justiţieĭ să ia această hotărîre este că d-sa desaprobă tendinţele unora din membriĭ guvernuluĭ actual de a ţine partidul naţional-liberal devisat.

D-sa crede că, în asemenea condiţiunĭ, guvernul nu poate avea destulă autoritate morală pentru a aduce serviciĭ ţăreĭ.

D. Burileanu, doctor în litere de la Paris, a fost numit profesor suplinitor de limba şi literatura greacă, la Universitatea din Capitală, în locul regretatuluĭ E. Francudi.

D. Const. Exarcu, preşedintele *Ateneuluĭ Romîn* din Capitală, a dăruit de Anul noŭ bibliotecei *Urechia* din Galaţĭ, volume preţioase, dobîndite de d-sa cu ocaziunea vînzăreĭ celebreĭ biblioteciĭ a principilor Borghesi din Roma. Cărţile poartă stampila şi armele acestor ilustre familiĭ şi numele cardinaluluĭ prim-fondator al biblioteceĭ.

La 1 Decembrie 1897, se găseaŭ în spitalele militare, următoriĭ bolnavĭ de conjuctivită granuloasă:

Corpul 1 de armată	22,
» 2 » »	52,
» 3 » »	124,
» 4 »	427,
Divizia Dobrogei	84,
Corpul flotileĭ	14,

Totalul se ridică la 723 bolnavĭ.

Drapelul *ne a dat un şir de desmintirĭ în chestia crizeĭ ministeriale. N'ar putea oare şi* Voinţa *să imiteze exemplul* Drapeluluĭ, *în afacerea demisieĭ d-luĭ Djuvara?*

De două săptămînĭ de zile de cînd durează criza, ziarul pur guvernamental n'a pomenit nicĭ o iotă.

D. G. Ştefănescu a fost revocat din funcţiunea de ajutor de primar al oraşuluĭ Piatra Neamţu.

Ministerul de interne a primit demisiunea d-luĭ Scarlat Ghidionescu, din însăcinarea de consilier comunal al oraşuluĭ Roman.

Atheneul Romîn

Duminecă 11 Ianuarie, orele 9 seara, se începe la *Atheneul Romîn* din capitală prima serie de conferinţe a ciclului istoric.

D. *D. Onciul*, profesor universitar, va vorbi despre *origina Statelor romîne.*

A doua conferinţă va avea loc Duminecă 18 Ianuarie, tot la orele 9 seara, cînd d. *Onciul* va continua cu studiul săŭ asupra *origineĭ Statelor romîne.*

***

Cele-l'alte conferinţe vor urma apoĭ regulat, în fie-care Joie şi Duminecă, la ora 9 seara, în ordinea următoare:

Jouĭ—22 Ianuarie. D. Jules Brun—Romînia legendară şi istorică (Sonnets Français);

Duminică—25 Ianuarie. D. I. Bogdan—Luptele Romînilor cu Turcii, pînă la Mihai-Viteazul;

Jouĭ—29 Ianuarie. D. I. Bogdan—Cultura vechie romînă;

Duminică—1 Februarie. D. N. Iorga—Luptele Romînilor cu Turcii, de la Mihai-Viteazul încoace;

Jouĭ—5 Februarie. D. N. Iorga—Cultura romînă în epoca Fanarioţilor;

Duminică—8 Februarie. D. G. Adamescu—Epoca *regulamentară* din punct de vedere politice şi cultural.

***

A doua serie de conferinţe va începe, imediat după ciclul conferinţelor istorice, şi programul lor se va publica la timp.

D. G. Basarabeanu, un membru marcant al partiduluĭ liberal din Brăila, şi-a trimis, acum două zile, demisia de membru al clubuluĭ liberal din Bucureştĭ.

D. Basarabeanu era unul din principaliĭ fondatorĭ aĭ clubuluĭ din Sărindarĭ.

Se asigură că exemplul d-luĭ Basarabeanu va fi urmat şi de alţĭ fruntaşĭ liberalĭ din Brăila, carĭ nu vor să se solidarizeze cu isprăvile cartelului colectivist din acel oraş, Cociaş—Ionescu—Vasilescu şi Moisescu.

***

Cu această ocazie putea-va **Voinţa**, *care a publicat faimoasele depeşĭ ce s'aŭ schimbat între şeful partiduluĭ şi numitul C. Cociaş, cu ocazia alegereĭ d-luĭ dr. Cantacuzino, putea-va spunem, să publice şi unele răvaşe ce a primit d. Sturdza de la Brăila?*

Direcţia Teatruluĭ Naţional s'a răsgîndit. Faţă cu numeroasele protestărĭ în contra scoatereĭ de pe afiş a pieseĭ *Curcanii*, care a avut un aşa de mare succes, a hotărît acum din noŭ reprezintarea acesteĭ piese pe mîine Duminecă.

La această reprezintaţie va azista, după cît se spune, şi M. S. Regina.

Ştirĭ Judiciare

Curţile şi tribunalele şi-aŭ reînceput, în urma vacanţeĭ Crăciunuluĭ, activitaten lor obicînuită. Pe ziua de 2 Ianuarie, Tribunalul Ilfov, afară de secţia comercială, n'a avut procese înscrise în rolul săŭ. Numaĭ Curtea de apel a expediat cîte-va procese corecţionale. Se ştie că Curtea de casaţie îşĭ prelungeşte vacanţa pînă la 12 Ianuarie.

***

Cu toată criza despre care se zvonea prin piaţă, Tribunalul de comerciŭ n'a primit în zilele din urmă nicĭ o cerere de declarare în stare de faliment.

Rugăm pe abonaţiĭ noştri, carĭ sunt în întîrziere cu plata abonamentuluĭ, de a se grăbi cu achitarea sumelor ce datoresc, căcĭ alt-fel cu ocazia încheiereĭ anuluĭ 1897, vom fi nevoiţĭ a le suspenda în *mod irevocabil* trămiterea ziaruluĭ.

SPECTACOLE

Societatea *Unirea Tapiţerilor* din Romînia va da Miercurĭ 7 Ianuarie 1897 al II-lea MARE BAL cu două muzicĭ în sala *Băilor Eforieĭ.*

***

Sala Lukianoff. Aproape întreaga trupă care a jucat la Hugo, s'a angajat la frumosul teatru Lukianoff.

E destul să reamintim publiculuĭ de *Les Diezs, Hermandes* şi *Delivray*, ca să vadă succesul trupeĭ.

Astă-seară prima reprezintaţie.

Bibliografie

A apărut Nr. 8 din *Biblioteca internaţională*: un volum de nuvele ale luĭ Silvan (Gh. Becescu), intitulate: *In faţa morţeĭ.*

Preţul 2 leĭ.

***

Cunoscuta şi mult apreciata *Biblioteca pentru toţĭ* a dat la lumină acum în No. 139—148 **Codul de procedură civilă**, adnotat de cunoscutul magistrat *Hamangiu.* Tot acest autor coprinde şi No. 149—151 cu **Legea judec. de pace, a timbruluĭ şi autenificărilor**, oferind ast-fel pe un preţ foarte mic nişte lucrărĭ necesare or-căruĭ cetăţean, în volumaşe portative şi frumos imprimate.

No. 123 al «Biblioteceĭ» coprinde o frumoasă lucrare de marele economist M. Bloch, intitulată *Mamele celebre*, o minuuată carte de educaţie şi morală.

Ceea ce se recomandă maĭ cu seamă e *Calendarul Biblioteceĭ pentru toţĭ* care e cel maĭ frumos şi maĭ bun calendar pe anul viitor. *Un exemplar 50 bani.*

***

Cu ocazia sărbătorilor, librăria Storck & Müller a maĭ scos la lumină nouĭ cărţĭ poştale cu *Palatul cel noŭ al poştelor* şi—un lucru ce se face pentru prima oară la noĭ şi menit să aibă un succes ne maĭ auzit—**36 de feluri de cărţĭ poştale umoristice** ilustrate în culorĭ.

Preţul uneĭ cărţĭ este numaĭ 10 banĭ.

***

A apărut în editura librărieĭ *C. Sfetea*, «SACONTALA», traducere după Calidasa de *G. Coşbuc.*

De vînzare la principalele librăriĭ din ţară.

MINISTERUL JUSTIŢIEĬ

Publicaţiune

D-nul Pascale H. Dobriadi, comerciant din T. Măgurele, a făcut cerere la acest Minister, pentru schimbarea numeluĭ săŭ patronimic de «Dobriadi» în acela de «Dobrişanu» spre a se numi «Pascale H. Dobrişanu».

Ministrul publică această cerere conform dispoziţiunilor art. 9 din legea asupra numeluĭ spre ştiinţa celor interesaţĭ carĭ ar voi să facă opoziţiune în termenul prevăzut de alienatul 2 al zisuluĭ articol.

MINISTERUL JUSTIŢIEĬ

Publicaţiune

D-nul Ion Vasilescu, adjunct. la intendenţa divisieĭ I de infanterie din Turnu-Severin, a făcut cerere la acest Minister pentru adăogirea la numele săŭ patrimonic de Vasilescu» a celuĭ de «Cărstocea» spre a se numi «Ion Vasilescu Cărstocea».

Ministerul publică această cerere conform dispoziţiunilor art. 9 din legea asupra numeluĭ, spre ştiinţa celor interesaţĭ carĭ ar voi să facă opoziţiune în termenul prevăzut de alin. 2 al zisuluĭ articol.

Avis Important

SOCIETATEA FRANCEZA

CASINULUI REGAL din Slănic (Bacăŭ)

are onoare de a informa pe onorabilul public, că se va însărcina de a stabili de la IUNIE PANA LA 15 SEPTEMBRIE

ABONAMENTE DE VILEGIATURĂ

care vor coprinde: LOCUINŢA, HRANA, PARCURSUL ÎN TRĂSURĂ la dus şi intors de la Tirgu-Ocna la Slanic, DISTRACŢIUNĬ LA CASINO, într'un cuvînt ea va da abonaţilor săĭ mijlocul de a trăi bine, ştiind de maĭ 'nainte suma ce vor avea de cheltuit, evitindu-le inconvenientele instalaţiuneĭ.

Preţurĭ reduse pe timpul lunelor Iunie şi Septembrie

Pentru informaţiunĭ a se adresa la biuroul SOCIETĂŢEĬ FRANCEZE Bucurescĭ, Strada Fîntineĭ No. 45.

Luni 15 corent

S'A DESCHIS

Magasinul de COLONIALE

Sucursala

LA „COCOŞ"

BUCUREŞTI. — Strada Smîrdan. — BUCUREŞTI

(Colţ cu Strada Stavropoleos)

Fraţiĭ VASILESCU

RATE MOBILE RATE

Mauriciu Filip Lazăr
Vis-à-vis de Hotel de France
In casele Bisericeĭ Slătarĭ, Etaj I
Intrarea Calea Victorieĭ (Curtea Bisericeĭ)
Dormitoare, Sufragerĭĭ, Biurourĭ, Paturĭ, Lavoire, Sifonere, Oglinzĭ, etc.
Garniturĭ complecte pentru Saloane; Prompele, Perne, Evantaiurĭ, Dormeze, Pufurĭ, Divanurĭ, Scaune de paie, etc.
Atelier special de Tapiţerie. 171

Doctor REVICI
Tratează Boalele sifilitice cu un succes sigur
Blenoragia o vindecă în cel maĭ scurt timp
S'a mutat din strada Şelarĭ în
Strada Sf. Ioan-Noŭ, No. 15
166 în rînd cu Hotel Patria
Consultaţiunĭ dela ora 1—3 şi jum. p. m.

DOCTOR ARMINIU MARCEL
Medic al spitaluluĭ Caritas
Boale Interne
914 *Consultaţiunĭ de la 2—4.*
65, Calea Văcăreştĭ, 65

Anunciŭ
Se aduce la cunoştinţă că noua **Moara de Artă** din Corabia, judeţul Romanaţĭ, construită cu cele maĭ moderne şi perfecţionate maşinĭ, proprietatea d-luĭ **Telemaque Caravia** a început a funcţiona producînd
Făinurile cele maĭ bune
de toate calităţile, fiind recunoscută superioritatea grînelor din acest judeţ.
Pentru orĭ-ce informaţiĭ a se adresa la d-niĭ
155 **CARAVIA & MAVROKEFALO**
CORABIA

CONSERVELE STAICOVICI
Numaĭ cu 6.50 *se expediază franco în toată ţara, contra Ramburs,* ***10 Cutiĭ*** (de şease persoane) *diferite Conserve de legume.*
Adresa pentru comande
STAICOVICI
Bucureştĭ

Doamna Dr. TATUŞESCU
S'A MUTAT 193
23, Strada Romană, 23
Consultaţiunĭ de la 1—3
pentru boalele genitale şi urinare la femeĭ

Magazinul P. STOENESCU
Hotel de France, Bucurescĭ

Pomerĭĭ & Greno, Sec.	11 50
» » » extra Sec.	12.75
Perrier louët & C., extra Dry	11.90
» » » 1/2	6.25
Heidsick Monopole 1/2	11.75
» » sec	12.-
G. H. Mumm & Co.	11.75
Veuve Cliqout	11 75
Roedereg & Co. C. Blanche	10.75
» » Noire	9.—
Tzar Champagne	12.75
Irroy C. Blanche	9.—
Aubertio sec	10.—
Moselle Muscatelle Mousseux	7.50
Moscato Spumante	5.90
Minet Jeune	9.50
Champagne de Brăila	4.75
Tisane de Champagne	5.90
Laut Roederer	13.50
Moet & Chandon	12.50

Fabrica de ZAHAR, Chitila
Borhot de Sfecle (cea maĭ bună hrană pentru vite şi vacĭ cu lapte), se află de vînzare cu preţul de leĭ 3 mia de kgr. loco fabrica, saŭ leĭ 30 vagonul de 1000 kgr. loco gara Chitila. Costul transportuluĭ pe căile ferate este banĭ 30 (taxă redusă) de vagon şi kilometru. Borhotul fiind presat este o materie uscată, şi încarcă direct în care şi vagoane fără nicĭ un fel de împachetagiŭ ca şi cărbunii, petrişul şi alte materiĭ solide. A se adresa pentru comenzĭ la Direcţia Fabriceĭ la Chitila saŭ la Administraţie, Bucurăscĭ, Calea Victorieĭ, 188.

CEL MAI MARE ATELIER DE BILEARDE
FRANTZ FAST
trada Ştirbey-Vodă, No. 44.—Bucureştĭ.
Deposit de un mare asortiment de bilearduri gata pentru cafenele, cluburĭ şi familiĭ, din cele maĭ eftine pînă la cele maĭ elegante.
Se recomandă pentru cadourĭ de Crăciun şi Anul Noŭ.
Depozit de garniturĭ şi mandanele de cauciuc din cele maĭ fine.
989 ***Preţurĭ foarte eftine.***

AVIS IMPORTANT
Pentru Cumpărătorĭ de
MOBILE
Recomandăm onor. public magasinul nostru bogat asortat cu tot felul de ***MOBILE*** pentru aranjamente complecte, precum: ***SALOANE, Salonase, Odăĭ de dormit, Sufragerĭĭ,*** etc.
Vindem maĭ eftin de cît orĭ-unde, facem şi
Inlesnirĭ de Plată
Rugăm pe onor. cumpărătorĭ că înainte de a cumpăra în altă parte, a visita magasinul nostru din ***calea Victorieĭ, 30*** *(intrarea prin pasagiul Villacros),* spre a se convinge de condiţiunile avantagioase şi soliditatea mărfurilor
UEBERALL, STERNBERG & C-ie
Calea Victorieĭ, 30
976 **(Intrarea prin pasagiul Villacros)**

ANTIODONTALGICUL
DE
Dr. ST. H. GRANDEA
Aprobat de Consiliul Sanitar Superior
Remediu sigur în contra durerilor de dinţĭ şi măsele. După 5 minute încetează orĭ ce urmă de durere. Previne şi vindecă: *roşeaţa, sîngerarea, regenerarea gingiilor şi mirosul neplăcut al gureĭ; împiedică formarea de piatră, găunoşarea dinţilor, a măselelor şi întărirea lor.*
ANTIODONTALGICUL e un *antiseptic* puternic, preparat într'un mod cu totul special, garantînd întreţinerea gureĭ în cea maĭ perfectă sănătate, şi preservînd în contra tutulor morbilor infecţioşĭ, ca: *cholera, variola, tifosul, scarlatina, etc.*, prin întrebuinţarea luĭ zilnică.
Să se exige pe cutie numele «Infailibilul Antiodontalgicul», signatura noastră şi marca o «Măsea».
PREŢUL: 2 Leĭ
Depus spre vînzare la toate FARMACIILE şi DROGUERIILE.
Depozit general: Str. Viitoruluĭ, 95.

Apă de gură
ŞI
Prafurĭ de dinţĭ higienice
preparate de
DOCTORU BOSIANU
Dentist, Str. Regală, 18
Singura Apă de gură care posedă un *certificat* de la *Institutul de Bacteriologie* ca apa de gură antiseptică Indispensabil pentru orĭ-ce persoană care doreşte a 'şĭ conserva dinţiĭ.
Se află de vînzare la: Drogueria I. Zamfirescu, *Strada Academieĭ 4,* **Farmacia Brănduşĭ,** *Strada Clemenţeĭ 27* **Magazinul d-luĭ G. Melic,** *Calea Victorieĭ 36.*

www.dacoromanica.ro

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

22

CONTELE TOLSTOI

UN VIS DE FERICIRE

— Trebuie să scrim chiar astă-seară mamii că ne întîrziem plecarea, altminterĭ ar putea să fie neliniștită.

— Cînd crezĭ că o să plecăm ? 'l întrebaĭ eŭ atuncĭ.

— Marțĭ, după bal.

— Sper că aceasta n'o facĭ pentru mine, ziseĭ eŭ privindu-l drept în față. Ochiĭ luĭ mă priviră de asemenea, dar nu-mĭ ziseră nimic. Fața luĭ mi se păru de odată îmbătrînită și neplăcută.

Ne duserăm decĭ la balul acela și în aparență raporturile noastre eraŭ întipărite de acelaș caracter prietenos, dar în realitate, eraŭ cu totul deosebite de acelea de altă dată.

Steteam în mijlocul unuĭ grup de dame, cînd prințul se apropie de mine, așa că fuiŭ silită să mă scol ca să-ĭ vorbesc.

Fără voia mea, căutaiŭ cu ochiĭ pe bărbatul meŭ și 'l văzuĭ că mă observa de la cel-l-alt capăt al salonuluĭ. Atuncĭ simțiĭ a ast-fel de durere și o ast-fel de rușine, că încercaĭ o turburare bolnăvicioasă și mă simțiĭ roșind pînă la sfîrcul urechilor sub privirea prințuluĭ. Dar trebui să staŭ pe loc și să-l ascult pe cînd Alteța Sa mă cerceta ca ochiĭ de sus pînă jos.

Convorbirea noastră fu foarte scurtă, nefiind nicĭ un scaun disponibil alăturĭ de mine; de alt-fel, înțelese că nu mă simțeam bine cu dînsul. Imĭ vorbi despre balul din urmă, de locul unde credeam că o să-mĭ petrec vara, etc.

Părăsindu-mă 'și exprimă dorința de a face cunoștința soțuluĭ meŭ, și văzuĭ pe urmă că se întîlniră și legară vorbă la celă-l'alt capăt al salonuluĭ. Prințul trebui să'ĭ vorbească de mine, căcĭ în mijlocul conversațiuneĭ, se întoarse către mine, zîmbind.

Bărbatul meŭ—roșĭ numaĭ de cît, se închină cu respect și părăsi pe prinț. Roșilŭ de asemenea, și-mĭ fu rușine de părerea pe care prințul trebuia s'o fi avut despre mine, și maĭ ales de soțul meŭ.

... Vara mea mă duse acasă și pe drum vorbirăm amîndouă de bărbatul meŭ. N'am putut să'ĭ ascunz tot ceea ce se petrecuse între noĭ cu privire la acel bal blestemat. Ea mă mîngîie spunîndu-mĭ că aceasta era una din acele certurĭ, fără însemnătate, cum se întîmplă adesea într'o căsnicie. Ea judeca pe bărbatul meŭ din punctul săŭ de vedere și-l declară foarte puțin comunicativ și foarte orgolios.

Asupra acestor două puncte n'am putut să-ĭ daŭ dreptate și după aceea îmĭ păru că înțeleg maĭ bine caracterul bărbatuluĭ meŭ, că'l înțeleg cu maĭ multă liniște.

Dar, cînd furăm din noŭ singurĭ, soțul meŭ și cu mine, judecata aceasta pe care o rostisem asupra-ĭ îmĭ păru o adevărată crimă care 'mĭ cădea pe suflet ca o povară enormă. Simțiiŭ că prăpastia care se despicase între noĭ se lărgea din ce în ce maĭ mult.

VIII

Din acea zi, viața și legăturile noastre se schimbară cu desăvîrșire.

Nu-ne maĭ părea atît de bine ca altă dată să stăm între patru ochĭ.

Eraŭ lucrurĭ, de cari ne feream să vorbim; maĭ ușor vorbeam față cu un al treilea de cît unul față de altul.

De îndată ce convorbirea se atingea, fie de viața de țară, fie de un bal, steteam pe mărăcinĭ și ne feream de a ne vorbi. S'ar fi zis că înțelegeam amîndoĭ pînă la ce treaptă prăpastia ne despărțea și că ne temeam de a ne apropia unul de altul.

Eram convinsă că soțul meŭ era orgolios și violent și că trebuea să mă folosesc de maĭ multă înțelepciune spre a nu-ĭ atinge slăbiciunile sale.

El, era convins că nu puteam să trăesc departe de lume, că viața la țară mi-era odioasă și că era silit să îmĭ mulțumească acest gust nefericit. Ast-fel, noĭ ne feream cu îngrijire de orĭ-ce convorbire directă asupra acestuĭ subiect și unul și altul judecîndu-ne falș.

De multă vreme încetasem de a fi, în propriĭ noș'rĭ ochĭ, ființele cele maĭ desăvîrșite de pe lume. Acum făceam comparațiune cu ceĭ carĭ ne înconjuraŭ și ne analizam însușirile.

In momentul plecăreĭ noastre, mie-mĭ fusese foarte rău, așa că în loc să mergem la țară de-a dreptul, am închiriat o vilă la St. Petersburg. Bărbatul meŭ se duse să vadă pe mama sa. Eram deja pe deplin însănătoșită spre a putea să-l întovărășesc cînd a plecat. Dar mă povățuĭ să rămîn, sub pretext că sănătatea mea îĭ inspiră temerĭ.

Simțeam că în fond nu pentru sănătatea mea avea grije, dar maĭ curînd că gîndul de a nu fi de loc fericit la țară îl preocupa. Ast-fel nu stăruiĭ și rămăseĭ singură.

In vremea absențeĭ sale, mă simțiĭ cu adevărat isolată; dar cînd se întoarse băgaĭ de seamă că prezența sa nu maĭ adăoga la viața mea, ceea ce adăoga odinioară.

Altă dată, fie-care din gîndirile mele saŭ din impresiunile pe carĭ nu i-le împărtășeam, mă apăsa ca tot atîtea crime; fie-care din cugetările, din cuvintele sale îmĭ păreaŭ că sunt modele de perfecțiune; cel maĭ mic obiect, un nimic ne făcea să rîdem cu hohot. Nimic nu maĭ rămăsese din toate acestea și schimbarea se făcuse atît de pe nesimțite, că chiar și noĭ înșine nu ne dam socoteală de prefacerea asta.

Accesele luĭ de veselie nebună și copilăriile luĭ dispăruseră; dispăruse așișderĭ indulgenta luĭ nepăsare care mă revoltase atît odinioară. Acea privire profundă care altă dată mă turbura și mă bucura tot de o dată nu maĭ apărea; și nu maĭ eraŭ nicĭ rugăciunile acelea, nicĭ transportările pe carĭ ne plăcea să le împărțim împreună.

De alt-fel ne maĭ vedeam numaĭ forte rar; era adese-orĭ absent și nu se maĭ temea să mă lase singură. Din partea mea, eram veșnic aruncată în mijlocul relațiunilor lumeĭ și nu simțeam nicĭ o necesitate să merg cu dînsul acolo.

N'aveam nicĭ o dată cu el nicĭ scene, nicĭ gîlcevĭ; mă sileam să-l mulțumesc, să-ĭ fac viața plăcută; el îmĭ preîntîmpina toate dorințele și s'ar fi zis că ne iubeam în tot-d'a-una.

In convorbirile pe carĭ le aveam între patru ochĭ, foarte rare, nu maĭ simțeam nicĭ bucurie, nicĭ emoție, nicĭ încurcătură, părea că sînt cu desăvîrșire singură. Știam foarte bine că cel care era lîngă mine nu era cel d'intîĭ venit, nicĭ un necunoscut, dar din potrivă un om excelent, bărbatul meŭ în sfîrșit, pe care 'l cunoaștem tot așa de bine ca și pe mine însă-mĭ. Eram sigură că știŭ maĭ dinnainte tot ceea ce avea să spuie, tot ceea ce va face, felul săŭ de a judeca toate lucrurile și cînd se gîndea alt-fel de cum aș fi trebuit să mă aștept, îmĭ ziceam pur și simplu că s'a înșelat. In fond, nu m'aștepta la nimic de la el: era bărbatul meŭ, nimic maĭ mult. Mi se părea că situația era cu totul naturală și că chiar nicĭ odată nu existase între noĭ alt-fel de legăturĭ

(Va urma)

ALBERT ENGEL S^SOR

Casă fondată în anul 1850

Strada CAROL I, No. 37. — Bucureștĭ

Este tot-d'a-una bine asortat cu următoarele mărfurĭ recunoscute de calitate bună:

Lămpi pentru atîrnat, pentru masă și pentru perete din toate sistemele.

Arangiamente COMPLECTE p. BUCATARIE (Vase smălțuite indigene și streine)

Serviciurĭ de PORȚELAN și de CRISTAL de Boemia și Franța, pentru masă și pentru lavoir.

Mașine pentru BUCATĂRIE sistem perfecționat.

Sobe de TUCI și REGULATOARE din sistemele cele maĭ nouĭ, avînd mare economie de cărbunĭ saŭ lemne.

LINOLEUM (Mușama) pentru așternut pe jos.
MAȘINA arzînd cu Petroliŭ, pentru gătit.
BAĬ de ZINC în toate mărimele.
C OSETE pentru casă (Water Closet)

ATELIER SPE IAL' pentru comănzĭ și pentru reparație.

PETROLEU, Calitatea I-a, decalitrul **leĭ 4.00** franco la domiciliu.
ULEIU de rapiță dublu rafinat.

Tipografia „EPOCA" execută orĭ-ce lucrărĭ atingătoare de această artă

WATSON & YOUELL

MAȘINĬ AGRICOLE ȘI INDUSTRIALE

BUCURESCĬ. — Srada Academieĭ, 14 (fost Rașca)
Galațĭ, Strada Portuluĭ. Brăila, Strada Regală.

REPRESENTANȚĬ GENERALĬ AĬ FABRICEĬ

GANZ & Comp.

Mașinĭ de Morărie din cele maĭ moderne
Tot felul de mașinĭ de curățit și spălat grîŭ. Valțurĭ.
Burate obicĭnuite și centrifugale. — Burate orizontale (Plansichter).
Mașinĭ de curățit grișurĭ, de amestecat făina, etc., etc.
Mașinĭ pentru fabricațiune de: Ciment, Var și Ipsos
Mașinĭ pentru fabricațiune de celulosă și hîrtie
Turbine verticale și orizontale
după pateutele proprie, pentru orĭ-ce cantitate și cădere de apă
Pluguri cu Aburĭ
Motorĭ de gaz și de petroliŭ. — Mașini de electricitate.
Mașinĭ dinamo-electrice de curente continne, alternative și alte sisteme.
Electromotorĭ, Transformatorĭ și orĭ-ce mașinĭ de electricitate pentru Mine, Elevat, etc. — *Toate obiectele pentru luminatul electric*
Turnătorie specială de fontă tare și de oțel
VAGOANE pentru Căĭ ferate, de lux, de persoane și de mărfu ĭ
ROATE COMPLECTE
pentru Vagoane de drumurĭ de fier principale, vicinale zi industriale
INIMI pentru încrucișărĭ de șine
Instalațiunĭ complecte de MORĬ SISTEMATICE COM PLECTEI Fabricĭ de CELULOSA și de HARE
LUMINĂ ELECTRICA. — CĂĬ FERATE ELECTRICE. — TRANSMISIUNIT de putere ELECTRICA după sistemul propriŭ, METALURGIE ELECTRICA.

MARE SUCCES!

CEASUL Electro-Aur SAVONETT Rem., mașină garantată, **Leĭ 13.**—Acelașĭ, cu mașimă Ancer, **Leĭ 18.**
CEASUL de Argint, Ancer Rem., mașină excelentă, 15 Rubine, 3 capace masive, cu **Leĭ 20.**
☛ Pentru **Leĭ 37** trimit ceasul pentru Bărbațĭ Ancer Rem. cu 2 capace, acoperite cu o adevărată pătură de aur 18 carate, cu 20 Rubine. **ATENȚIUNE!** Acest ceas nu este de metalul numit Goldin nicĭ imitațiune, ci de aur aliage care concurează cu un **CEAS de 400 Leĭ.** Mărime pentru Damă numaĭ **Leĭ 35.** Un frumos lanț **Leĭ 4.**—*Gratis* trimit catalogul.
Trimiterea se face franco de porto contra Ramburs. Adresa:
M. RUNDBAKIN, Viena II, Taborstrasse, 35.

Representanțĭ generalĭ pentru Romînia

Voss & Siebeneicher

24, Strada Smîrdan, 24.

DACĂ **PĂRUL** D-VOASTRĂ CADE!!

dacă este fără putere și fără luciu, dacă aveți mătreață saŭ orĭ-care alta afecțiune a pieleĭ capuluĭ întrebuințați miraculosul

PETROL

HAHN

PENTRU PĂR

care întrunește pe lîngă calitățĭ și aceia de a înlesni ondularea părului. Intrebuințarea este ușoară, plăcută și fără pericol.

PREPARAT DE **HAHN**, FARMACIST IN GENEVA (Elveția)

DEPOZIT:

BUCUREȘTI: Ilie Zamfirescu, Str. Academieĭ 4; Bazar Universel, Calea Victorieĭ 31; Mihail Stoinescu, Str. Academieĭ 2 și Drogueria Tetzu Str. Lipscanĭ 1.
GALAȚĬ: Bereovicĭ, Bazar anglais.
BOTOȘANĬ: Farmaciile: Perieșeanu și Nicoleanu.
IAȘI: Farmaciile Zbyszewsky și Konya.
BACAU: Drogueria Andreescu.
CĂLARAȘI: Farmecia Ticek.

EXPOSITIUNILE
DIN
PARIS, LONDRA, VIENA, LION și MARSEILLE

SIG. SCHWARZ

Proprietarul Grand-Photographie Central, Director al scoaleĭ Acadamice de Fotografie
Representant general al EXPOSIȚIUNILOR Internaționale de Concurs din *Paris, Londra, Viena, Lion* și *Marseille*, cu autorisația guvernelor respective.

Se însărcinează cu primirea produselor industriale pentru expunerea lor la EXPOSIȚIUNILE din *Paris, Londra, Viena, Lion* și *Marseille*

La această expositiune se primește produse din toate ramurile industrieĭ. CHELTUELILE de TRANSPORT PRIVESC pe REPRESENTANT. Informațiunĭ maĭ pe larg se pot lua la

Biroul din Calea Victorieĭ
PASAGIUL VILLACROS
— La GRAND PHOTOGRAPHIE-CENTRALE —

15 Obiecte — Leĭ 12

ADEVĚR

Ceea ce nu poate fi contestat este sensațiunea produsă în lumea întreagă prin

Colectia Austria

consistînd în 16 bijuterĭ superbe numaĭ pentru **Leĭ 12.**

Un CEASORNIC de Busunar RDMONTOIR

cu mecanism de precisiune (mergînd 36 ore) cadranul smălțuit. Capacele foarte frumos ciselate, sunt suflate cu un metal de curînd descoperit, imitînd aurul, și care nu se poate deosebi de aurul adevărat, neperzîndu-și nicĭ-odată lustrul.

In ceea-ce privește mersul regulat al acestuĭ ceasornic remontoir daŭ o garanție prin scris pe timp de 3 anĭ.

1 lanț zălit, imitație de aur
2 butonĭ de mansete, imitație aur
1 foarte frumoasă broșă de damă
3 butonĭ garnitură pept, imit. aur
1 buton de guler brevetat
1 superb ac de cravată
1 cutie pentru ceasornic imitație aur
1 oglindă de buzunar cu cutie
1 ac imitație aur
2 inele imitație aur cu briliante și rubine simile

Aceste 15 superbe bijuterĭ nu costă împreună cu ceasornicul de cît **Leĭ 12**

Casa en gros, Anton RIX & BRUDER
Viena, Praterstrasse 16. N.

MEDICAMENT PHOSPHATIC

VIN DE VIAL

VINUL DE VIAL este un modificator puternic al organismuluĭ în casurile de: **ebdilitate generală, crescerea întîrziată, convalescența lungă, anemiă, perderea apetitului, a forțelor slăbiciuneĭ nervoase.**

Dosa este de un păhărel de lichior înaintea meseĭ. El complectează nutriția nea insuficientă a bolnavilor și a convalescenților.

Farmacia VIAL Lyon, rue Victor Hugo, 14 și în toate farmaciile.

CLAYTON & SHUTTLEWORTH

Bucureștĭ, calea Dorobanților, 117. Craiova, strada Bucovăț, 18

Recomandă Marele lor Deposit de

MAȘINE AGRICOLE

PRECUM:

LOCOMOBILE cu saŭ fără aparat de ars pae
de la 2 și jumătate pînă la 30 caĭ putere

BATOAZE de GRÂŬ de toate Mărimile de la 2 și jumătate pînă la 12 caĭ putere — BATOAZE de PORUMB No. 5, cu Elevator pentru LOCOMOBILĂ și cu Mâna

Mașine de semănat, Mașine de ciuruit și vînturat, Maşine de ales neghina și secara din grâŭ

MORI DE MĂCINAT

Instrumente trebuincioase Mașiniștilor, Curele englezeștĭ de prima calitate

Pietre de moară franțuzeștĭ, Mașine de secerat „WOOD" cu saŭ fără aparat de legat snopĭ

Pluguri de Oțel făurit peste tot
cu una pînă la 4 brazde

COSITOARE

GRAPE de FIER cu două și treĭ aripĭ, cu dinții ARTICULAȚI

ȚEVE DE CAZAN pentru LOCOMOBILE și altele

In Atelierul Nostru primim Reparațiunĭ de LOCOMOBILE din orĭ-ce Fabrică

VÎNZĂRĬ CU CONDIȚIUNĬ AVANTAGIOASE

NU E KARCH MARE

ci pe bază solidă suntem în stare a trimite orĭ-căruia pe neauzitul preț eftin de **Leĭ 16**, aci maĭ jos arătata garnitură de argint Britania, compusă din 56 bucățĭ:

6 bucățĭ cuțite de masă Britania, cu mîner adevărat englezesc.
6 bucățĭ furculițe de argint-Britania, american, dintr'o bucată.
6 bucățĭ lingurĭ de masă de argint-Britania, american.
12 bucățĭ linguriță de cafea de argint-Britania american.
1 bucată lingură mare de supy de argint-Briiania, american.
1 bucată lingură de lapte de argint-Britania, american.
2 bucățĭ vase pentru ouă de argint-Britania, american.
6 bucățĭ tave pentru servit englezeștĭ de argint-Britania.
2 bucățĭ sfeșnice de masă cu mare efect.
1 bucată scurgătoare de ceaiŭ.
1 bucată fină pentru presărat zahăr, de Britania.
3 bucățĭ din cele maĭ fine cuțite de fructe cu mîner de porcelan.
6 bucățĭ farfurioare, Victoria.

56 bucățĭ în total numaĭ **Leĭ 16.**

Toate 56 bucățĭ de maĭ sus suntem în stare a le da pentru minimul preț de Leĭ 16. Argintul Britania este de jur împrejur și înăuntru un metal alb, care ține culoarea argintuluĭ și peste 25 anĭ, pentru care se garantează. Ca cea maĭ bună dovadă că această inserțiune se referă numaĭ la simple adevărurĭ, dăm următoarea

DECLARAȚIUNE OFICIALĂ:

La cas că garnitura de argint-Britania nu va conveni se restitue suma plătită. Cine are trebuință de așa ceva, să'și comande garnitura de maĭ sus care convine tocmaĭ ca

CADOU DE NUNTĂ și de SĚRBĂTOARE

precum și pentru hotelurĭ, restaurante și case cu menagiul maĭ bun.

SE GĂSEȘTE NUMAĬ LA

Casa de Export RIX furnisorul Societățeĭ profesorilor, etc. Casă protocolată existînd de 16 anĭ.

VIENA, II,2 PRATERSTRASSE No 16 N.

Se expediază contra ramburs saŭ banĭ trimișĭ înainte.

VERITABIL NUMBI ATUNCI PURTÂND MARCA PATENTATĂ

Se poate vedea o mulțime de scrisorĭ de recunoștință.

Ne fumez que le

PANAMA

Le meilleur de tous

Dépôt G.l
Creangă & Comp: — Bukarest.

La Typografia EPOCA se află de vînzare hîrtie maculatură cu 50 banĭ kil

84, Calea Dorobanților, 84

CEL MAI MARE

ATELIER

PENTRU MOBILA DE ARTA și LUCRARĬ DE LUX precum și specialitățĭ de Tavanurĭ de lemn, Lambriurĭ.

Mobile Bisericestĭ

și diferite lucrărĭ publice.
Biroŭ special de desenurĭ architecionice pentru interior, la cerere.
Prețurile cele maĭ moderate.
Cu stimă.

I. Schmiedinger
(Furnisorul Băncei Naționale)

Bucureștĭ.—Tipografia EPOCA, Strada Clemenței No' 3.—Bucureștĭ.

www.dacoromanica.ro